

# ARADI KÖZLÖNY

Amal 53. No. 88.  
1938. április 20. szerda.

Redactor responsabil:  
SZ. JAKAB GÉZA

Redacția și Administrația:  
Arad, Bulev. Reg. Ferdinand No. 4.

## Newyork

Rio de Janeiróból érkezett jelentés szerint a brazíliai egyesült államok elnöke, Vargas szigorú rendeletet adott ki, amely a külföldiek eltiltja minden olyan politikai tevékenységtől, amely akár közvetve, akár közvetlenül úgy tekinthető, mint a Brazília belügyeibe való beavatkozás. A külföldiek és az idegen alattvalók még saját hazájuk politikai eszméit sem propagálhatják egymás között sem. Tilos a rendelet értelmében a külföldiek számára a különféle zászlók, jelvények viselése, ha azok az említett célok szolgálatában állóknak tekinthetők. A rendelet hatálya alá eső egyesületeket és szövetségeket 30 nap alatt fel kell oszlatni.

## London:

Az angol, az olasz és a külföldi közvélemény, eltekintve a szélsőbaloldali irányoktól, továbbra is nagyfontosságú békeműnek tekintti az angol—olasz egyezményt. Egyedül Japánból érkeznek barátságtalan visszhangok, amelyekből arra lehet következtetni, hogy az egyezménynek Japánban nem nagyon örülnek, mert az Anglia és Olaszország között eddig fennállott barátságtalan állapot lekötötte az angol tengeri haderő nagy részét, amely most az egyezmény megkötése után felszabadul. A Rómában szombaton megkötött egyezmény legközelebbi következményeként azt hiszik, hogy hamarosan sor kerül a francia—olasz együttműködés további kiépítésére.

A Havas-ügynökség római jelentése szerint Ciano gróf olasz külügyminiszter ma délután kihallgatáson fogadta Blondel római francia ügyvivőt. A lefolyt beszélgetés kapcsolatban áll a francia kormány ama kezdeményezésével, hogy tárgyalásokat óhajt megindítani a római francia nagykövetségi állás betöltését illetően.

## Budapest:

Ismeretes, hogy a budapesti tábla Böszörményi Zoltán kaszásokeresztes vezért 32 havi börtönbüntetésre ítélte azon vád alapján, hogy felesketett rohamosztagoival a közhatalmat magához akarta ragadni. A tábla Böszörményit az ítéletkihirdetés után is szabadon hagyta, de a főügyészség a vizsgálati fogság elrendelése végzett felfolyamodást jelentett be a Kuriához, amely el is rendelte Böszörményi letartóztatását. Április 12-én rendőri bizottság szállt ki Böszörményi farkasrési villájához, hogy a vezért az ügyészség fogházába szállítsák. Böszörményit azonban nem találták a lakásán. Bécsi jelentés szerint Böszörményi az elfogató parancs kiadását megelőzőleg kerülő úton, gyalog Bécsbe menekült és szombaton oda is érkezett. Bécsben jelentkezett a politikai rendőrségen és ott tudomásul vették, hogy „politikai menekült”.

A budapesti rendőrség a múlt héten előállított 31 egyént, akik „Gyóztél Izrael” továbbá „Zsidó testvéreim!” kezdetű gépirásos felhívást terjesztettek a magyar fővárosban, acélból, hogy az ugynevezett „zsidó törvényjavaslat” ellen izgassanak és börtönt szervezzenek a gazdasági élet megbénítására. A röpirat-terjesztők ellen a rendőrség bünvádi eljárást tett folyamatba és közülük tizenháromat rendőri felügyelet alá helyezett. Valamennyien izraelita vallásúak.

## Hivatalos belügyminiszteriumi közlések

### a vasgárdista-mozgalom tiltott szervezkedéséről és annak erélyes leleplezéséről

Gyanus készülődés folyt az egykori szervezet legionárius-alakulatai között — Timisoara—Temesvárra kísérték az aradi vezetőket

### Elítélte a bucarestii hadbíróóság Corneliu Z. Codreanul

Bucureștiből jelentik: A belügyminisztérium a volt vasgárda tevékenységére vonatkozóan széleskörű informatív anyag birtokába jutott, amelyet a sajtó rendelkezésére bocsátott. A körrendeletek, bizalmas utasítások és különböző természetű információk, amelyeket a belügyminisztérium közzétett a következőképpen hangzanak:

„Légionárius mozgalom. Zöld ház. București.

**Bizalmas levél a légió-parancsnokokhoz és helyettesekhez.**

Drága bajtársaim!

— Az elit-rendfokozatokhoz fordulok, akik becsülettel és vitézen vitték a nehéz harcokat, amelyeket eddig átértünk. Azt hittem, hogy egy időre felfüggeszték minden tevékenységet, mindannyiunk pihenésére. Én is el akartam utazni, hogy távol legyek ezektől az aljasoktól, hogy nyugodtan dolgozhassak a „Pentru legionari” második kötetén. Ti azonban, drága parancsnokok, az ország minden részéből azt kértétek valamennyien:

I. Hogy folytassam a harcot nagy lendülettel.

II. hogy legyenek félretéve az utból azok, akik a légió főnökének fejét akarják.

III. hogy ellenálljunk akár életünk árán is, hogy akadályozzuk meg a liberális kormány alakítását az új alkotmány kereteiben.

Feloszlattam a Totul pentru Tara pártot.

Ők azonban elfelejtettek egy dolgot. Megmaradt a légió. Ezt nem oszlatják fel sem ők, sem én.

Kérdezlek benneteket: Én, vagy ők feloszlatnának-e lelkeket? Nem!

A következő határozatot hoztam:

a) A Totul pentru Tara maradjon feloszlatva, a kereskedelem likvidálva.

b) Megmaradnak a legionárius csoportok, élükön a parancsnokokkal.

c) A kontaktust nem körrendeletek útján tartjuk fenn. Az összes legionárius csoportok parancsnokait „tartományi parancsnokok” fogják meglátogatni.

Ezek útján közlöm veletek, hogy mi a teendő. Én nem utazom többé. Ha a perfidia mégis győzni fog, remélem tudjátok, mit kell csinálnotok.

București, 1938. február 25.

Corneliu Codreanu”.

### Nicolae Totu levele

„Légionáriusok!

— Kérem tegyétek fel az alátok rendelt összes legionáriusoknak a következő három kérdést:

1. Hajlandó-e követni mindvégig és bármilyen áldozatok árán a kapitányt, ha majd megkezdődik a döntő harc?

3. Hajlandó-e letenni a Moța—Marin-esküt, hogy mindhalálig elkötelezi magát, hogy nem fog visszaretenni, midőn a kapitány megadja a végső jelt.

A választ az előző utasításnak megfelelően fogjátok megküldeni.

A válaszban irjátok meg a ti konkluziótokat is, valamint a megye, minden járás és község legionáriusainak pontos számát, akik letették az esküt és hányan tétováztak az eskütételnél. Azok, akik a válasszal április 20-ika utánig késlekednének, rosszul lesznek osztályozva.

Éljen a légió és a kapitány!

București, 1938. március 30.

Nicolae Totu”.

### Banica Dobre köszönete

„Bajtársak!

— A kapitány megbízott, hogy tartsak vizsgálatot nálatok és mélyen meg voltam elégedve mindazzal, amit tapasztaltam. Felhívásunk után az első megviek között voltak, melyek valóban legionáriusok maradtak. Vezetőitek jelentést tettek fogadkozásokról, hogy: „a kapitány első parancsára készen álltok életeketek áldozni a légió végső győzelméért”.

A kapitány a ti szilárd hitetekre támaszkodva, hogy végig visszük a harcot, — meg fogja adni a döntő ütközet jelét. Kövessétek ugyanolyan elhatározottsággal. Holnap büszkén álltok majd a legionárius tavasz napja alatt, a mi vitéz kapitányunk mellett. Mihály arkangyal a mi mindenkor oltalmazónk pajzsa alatt álltörünk minden gátat és győzni fogunk. Én személyesen köszönöm nektek hátróságotokat és pontosságotokat. Hasonlóképpen büszke vagyok, hogy biztosíthatom a kapitányt arról, hogy bármikor, bármilyen áldozatot kérhet tőletek.

Egészséget bajtársak.

Alba-Iulia, 1938. április 3.

Éljen a légió és a kapitány!

Banica Dobre

legionárius parancsnok.”

### A Brasov—brassói rendőrprefektus jelentése a belügyminiszterhez:

„Prefectura Județului Brașov.

Cabinetul Prefectului.

Brașov, 1. Aprilie, 1938.

Szigoruan bizalmas.

Minister ur!

Van szerencsém mellékelten egy légionárius körrendeletet küldeni, melyet a braşovi munkáscsoport vezetője — egy IAR tisztviselő — írt alá és amelyből megállapítható, hogy a légionárius mozgalom tovább folyik. A körrendelet nincs keletve, de miután a 148. számú körlevélre hivatkozik, február 21-ike után adták ki.

A következő intézkedéseket fogantostottam:

1. A kvestura után házkutatást tartottam Ducaru braşovi és codleani lakásain.

2. Intervenció történt a IAR üzemek (a braşovi repülőgépgyár) igazgatóságánál. Ducaru tevékenységének megismerése és eltávolítási intézkedések megtétele céljából.

3. Másolatban küldöm a körrendelet tartalmát, hogy Ön tudomást szerezzen róla.

TOCINEANU ezredes-prefektus."

## Az albai—alsófehérmegyei csendőrpáncsnok bizalmas jelentése:

A fentebbi levélhez a következő körrendeletet mellékelte Tocineanu ezredes:

„Bajtársak!

— Tartsatok rendesen üléseket. Tegyetek rendesen jelentést. Legyetek elővigyázatosak. Senki ne tudja hol és mikor ültök össze. Ezt csak a légionáriusokkal közöljétek. Tanuljátok meg ura lenni nyelveteknek. Az üléseken ne énekeljétek, mert azt meghallhatja valaki, de tartsatok meg halottaink névsorolvasását. Ha a sejt népes, szakítsatok ketté és a sejt-vezető külön tart ülést mindegyikkel. További rendelkezésig ne vegyetek fel új tagokat. Olvassátok és rágiátok meg a légionárius irásokat, különösképpen a „sejt-vezető” könyvecskéjét és a „Pentru legionarii”-t. A sejtvezetők felelősek a sejt tértelenségéért. Ne vegyétek figyelembe a híreket, amelyeket halltok. Vigyázzatok arra, honnan jönnek a parancsok. Jobb napok várásában mondom nektek: Éljen a légió és a kapitány!”

Ducaru

a Braşov—brassói munkáscsoport vezetője."

NB. A körlevelet Ghimbav falu sejtvezetőjénél, Ion Randeaneanunál találták meg.

## A sivatagban

Írta: ANDRÉ LAFRANCE

Yvon hadnagy egy szakasz spahival Biskrától délre portyázott, amikor az őrmestere egy homokbucka mögött a sivatagi fővénytől félig elborított emberi alakot pillantott meg.

Repülőruhában feküdt élettelenül a homokban. Hosszu élesztgetéssel valahogy életre keltették. Bambán nézett rájuk. A kérdéseikre nem felelt, hanem újra eivesztette az eszméletét. Tovább kutattak és néhány száz méternyi távolságban elhagyott sportrepülőgépet találtak. A benzinkészlete elfogyott. Most már világos volt az eset. A repülő, aki szép, fiatal fiu volt, valószínűleg eltévedt a sivatag fölött. Közben a benzinkészlete elfogyott és kénytelen volt leszállni. Azután valószínűleg gyalog indult el és az éhség és szomjúság leverte a lábáról.

Yvon hadnagy a repülő az egyik spahi elé felültette a nyeregre és elindultak Biskrába, ahova negyednapra érkeztek meg. A fiu közben újra felébredt lázas álmából és dühöngeni kezdett. Yvon kénytelen volt megkötöztetni, mert különben nem hozhatta volna be Biskrába. Egyenesen a helyőrségi kórházba vitte. Már éjjel volt, amikor megérkeztek, de Yvon hadnagy felköltöztette a törzsvost és bejelentette neki az esetet.

Couture törzsvost megnézte a fiut, aki teljesen kimerült a lovaglástól és közömbösen bámult maga elé.

— Napszurást kapott — mondta — olyan hosszan volt a napnak kitéve, hogy már agyhártyagyulladás fejlődött ki nála. Mindenesetre megpróbálom, hogy tudunk-e még szegény fiun segíteni.

— Marie nővér — mondta a főápolónőnek — magát kérem meg, hogy vegye gondozásba. Az eset nagyon komoly, szükségem van a maga önfeláldozó ápolására, mert pillanatokon fordulhat meg, hogy vissza tudjuk-e hozni... Félállbal már odaát van.

Marie nővér egész éjjel a beteg ágya mellett virrasztott. Félóránként váltogatta a jeges zacskókat a beteg fején. A hőmérő negyven fokot mutatott. Reggel felé a beteg felébredt, láztól zavaros tekintetű Marie nővér arcán pihentette, azután megfogta a kezét és halkán suttozta:

— Elise... olyan jó, hogy itt vagy...

73. SZÁM.  
1938. április 2.

Közvetett úton értesültünk, hogy Corneliu Codreanu az összes légionárius rendfokozatoknak bizalmas levelet küldött, mely súlyos vádaként tartalmaz a patriarká őszent sége ellen. A levél kézzől-kézre jár, hogy az összes légionáriusok tudomást szerezhessenek róla. Másolatban mellékeljük ezt a levelet. Biztos információ. Intézkedünk, hogy bárhol találják, kobozzák el, a terjesztőket pedig bíróság elé állítsák.

Az albai csendőrlégió parancsnoka  
Ioan IGNAT őrnagy."

A fentebbi jelentéshez Corneliu Codreanu-nak a következő bizalmas körlevele van mellékelve:

— „Arra szorítok, hogy néhány szóban ismertessem annak az alávalóságát, aki „a nemzet apostolának” adja ki magát, sőt még több, még állam-miniszter is. Kérdezem: tirthetitek még ezeket a kísérteteket? Ezeket az időtől kiszáradt agyu öregeket? Most jön még ez a gyászos komédia, amelyet ezek a mannekinek játszanak, (tudjátok meg, hogy mások mozgatják őket), ez a komédia a Kigyók-szigetével.

Nekik meg kell tudniok, hogy egy egész generációt nem lehet eltávolítani és inkább mi fogjuk a Kigyók-szigetet bolond öregek elmegyógyintézeteként felhasználni. Írtam egy levelet ennek az öregnek. Ez a levél „az ország elit-generációja” nevében íródott. A választ azt hiszem valamennyien ismeritek. „A legnagyobb felháborodással visszautasították”.

Ennélfogva, ha valami fáj nekünk, nem fogunk kérni tőlük többé, hanem elveszük magunknak azt, ami a miénk. Mondottam már és ismétlem: „a kétségbeesés mocsarának” kellos közepén vagyunk, a kockázat ugyanaz. Vagy határozottan előre a győzelemre, vagy vissza a végtelen szenvedésekhez.

Drapelul sus și rândurile străne,  
legiunea trece'n viu și aspru pas,  
cei ce au căzut uciși de gloantele dușmane,  
pășesc în rând cu cei ce au rămas.  
București, 1938. március 28.

Corneliu Z. Codreanu."

Azzal újra elaludt és estig ki se nyitotta a szemét.

— Az alvás nagyon biztató jel — mondta a törzsvost — de nem szólalt meg újra napközben? — Egy percre sem volt ébren.

— Nem bannám, ha már ki lehetne hallgatni. A vezérkari főnöknek említettem az esetet és kissé gyanusnak tartja, mert Yvon szerint a sivatagban talált repülőgép külföldi gyártmány. Mondta, hogy behozatja a gépet a sivatagból és Algirba küldi, hogy ezen az alapon nyomozzanak.

— Nem hinném, hogy kém — felelte Marie nővér —, amikor reggel egy percre felébredt, úgy mosolygott, félig öntudatlanul, mint valami gyermek. — A kéme még öntudatlanul is tudnak uralkodni az idegeiken és az arcjátékukon — jegyezte meg a törzsvost mosolyogva.

Amikor Marie nővér a betegével egyedül maradt, elgondolkodva nézte kedves, gyermekesen tiszta arcát, amint álmában mosolygott.

— Meg kell menteni... minden áron -- gondolta magában és kissé elpirult.

Napokon át lassan, nagyon lassan javult a beteg állapota. Még nem nyerte teljesen vissza az öntudatát, de gyakrabban volt ébren és ilyenkor mindig gyöngéden megfogta Marie kezét és halkán beszélt hozzá:

— Elise, boldog vagyok, hogy veled lehetek.

Marie szívébe nagy nyugtalanság költözött és halkán felelgetett a fiúnak.

— Ha nem foghattam volna a kezedet — suttozta a fiu és a szeme le volt hunyva — szomjjan pusztultam volna el a sivatagban. A te kezéd érintése mentett meg, Elise.

És újra mély álomba sülyedt. Marie nővér elmondta a törzsvostnak, hogy a fiu a lázában öszszetéveszti valakivel, akinek Elise a neve.

— Hagyja rá, Marie nővér — intette a doktor — nem szabad izgatni.

Majd hozzátette:

— Yvon hadnagy ma írt nekem. Kérdezősködik a repülő után, aki megmentett és magának a kezét csókoltatja. A hét végén újra itt lesz Biskrában.

Marie hallgatott, Yvon hadnagy már a tavaszszal megkérte a kezét és ő nem mondott nemet, csak halasztást kért, mert egylőre még nem akar férjhez menni. A hadnagy kedves, finom modoru

## Enyhítse reumás fájdalmait gyógyszer nélkül frissen fejlesztett oxigénnel való kezeléssel



Feloldja a hugasavat.

Áztasson be egy darab finom vásznat, nagyon forró, saltrates vizbe és nyomja rá, többször egymásután, a fájó testrésze. A frissen fejlesztett oxigén, amely a Saltrates Rodell-ből felszabadul, mélyen behatol a porusokba, és elősegíti, a tühegyességu és borotvaélességu kis hugasavkristályok eltávolítását. A fájdalomak — csodálatos módon — azonnal megszűnnek. A saltrateses fürdőben megszűnnek a láb-fájdalmak. A tyukszemek annyira felpuhulnak, hogy pusztia kézzel eltávolíthatók. Órákon át járhat, táncolhat kényelmesen. A Saltrates Rodell-t minden gyógyszerész és drogeria árusítja.

FONTOSI — 10.000 propaganda csomagot dobunk piacra 10 lejes reklám árban. Kiszérlétképpen még ma vásároljon egy csomagot! Takarékosági szempontokból vásároljon minden csomagot, vagy dupla családi csomagolást!

P. S. Kérem, legyetek a legéberebbek egy héten belül fontos események következőnek.  
Ioan Banea."

fiu volt és bátor katona, akinek szép jövőt jósoltak.

A beteg nem tudott a lázas képzetéből kivergődni. Nem tudta, hogy hol van, csak arra emlékezett, hogy a sivatagban szenvedett. Mariet továbbra is mindig Elisenek szólította, de nem tudta és nem is beszélt arról, hogy kórházban van, vagy hogy miért ül ápolónő az ágyánál.

Egy reggel újra beszélni kezdett. De most szembenézett Marieval és úgy mondta:

— Elise, elmegyünk haza Algirba, ott szép házam és a Mustafa-negyedben gyönyörű villám van, ahonnan látjuk a tengert. Megtartjuk az esküvőket és boldogok leszünk.

Marie nem állhatott ellen a kísértésnek.

— Miért szólít Elisenek? — mondta. — Marie vagyok.

A fiu nyugodtan felült és le nem vette a tekintetét az arcáról:

— Miért változtattad meg a nevedet? Engedd meg, hogy tovább is Elisenek szólítsalak.

A törzsvost, amikor Marie neki a beszélgetést elmondta, így szólt:

— Szegény fiu, megőrült. Beküldöm Algirba a tébolydába.

De Marie meg volt arról győződve, hogy a fiu beleszeretett és az Elise név csupán valami régebbi emlék. Egy nap azután elegáns, fiatal lány jelent meg a kórházban. A törzsvost kereste fel és elmondta, hogy az Algirba küldött repülőgép nyomán megtudta, hogy a vőlegényét baleset érte. Eljött, hogy hazaszállítsa. Amint a beteg ágyához lépett, a fiu arcán hirtelen a teljes öntudat villant fel és felkiáltott:

— Drága Elise csakhogy itt vagy melletttem, most olyan jól érzem magam.

Marie nővér halkán zokogva kiment a szobából, mint aki belátta, hogy itt már semmi dolga sincs.

CORSO SLÁGERMOZGO

Telefon: 2065.  
Ma utoljára, 5, 7-10 és 9-10

Buildog Drummond  
visszavág

John Barrymore, Luise Campbell  
és Reginald Denny

**A radauti-i prefektus jelentése:**

„Prefectura Jud. Rădăuți.  
Rădăuți, 1938. március 30.  
ad. No. 210 (Cab.) 38.  
Szigoruan bizalmas.

Miniszter Ur!

Van szerencsém jelenteni, hogy a helységi légionáriusok egy része újfajta öltözetet vett fel, amely Havanna színű, bokáig érő hosszú köpenyből áll. Eddig a markánsabb légionáriusok közül négyet láttak ilyen köpenyt viselni. Ugy látszik, hogy ezeket a köpenyeket a központtól kapott általános utasításra készítik, mert valamenynyien egyformák. Tudomásom szerint más köpenyek készítése is folyik. Sikeresen felfedeznünk, hogy a köpenyeket Jireade Vasile helyi szabó készítette.

A fentebbieket tudomására hozva tisztelettel kérem további utasításait.

NICOLAU ezredes, vármegyei prefektus.

**Fegyverek Arges- és Fogarasmegyékben**

Az Arges-megyei Merisani község csendőrvezetője a 60. számú pitești kocsit átkutatva, amelyben Voicu Popescu és Banica Dobre légionáriusok utaztak, egy 6.63 milliméteres gyorslövétű Mauser-pisztolyt találtak.

A fágárai rendőrség főnöke, N. Teodorescu, jelenti telefonon 1938. április 12-én este 11 órakor: „Jelentjük, hogy Voilac községben a csendőrség Ioan Cosma légionáriusnál ház-

**„Hajnalcsillag az égbolton“**

Az alábbiakban egy a radauti-megyei légionáriusok között terjesztett keltezés és aláírás nélküli levél következik:

„Szeretett bajtársak!

A győzelem hajnalcsillaga az égbolton van és elkövetkezik az ideje, hogy munkátokat elismerjék. Kötelesek vagytok minden pillanatban áldozatkészen felkészülni állni. Csináltsatok magatoknak légionárius uniformisokat és szerezzetek fegyvereket bárholnan is és várjátok, hogy mikor harsan fel a parancs, hogy esetlegesen felvonuljunk Bucuresti ellen, mert győzelmünk egyre inkább közeledik.

A körrendelet csak a bizalmi légionáriusok tudomására hozandó.”

**A cernauti-i rendőrfelügyelőség jelentése:**

„Cernăuți, 208, 243, 4. 15. 14-10.

Március 31-iki 6156-os rádiogramunk folyományaképpen közöljük:

A câmpulungi rendőrség házkutatást tartott Gaine Ovidiusnál, aki a câmpulungi légionárius mozgalom titkára és a Cuvântul című lap tudósítója, akinél többek között egy aláíratlan manifestumot találtak, amely lézardásra szól és a légionárius Romániát proklamálja: gyűjtsétek két és fél millió leies alap összegyűjtésére, amelyre a helyi szervezetnek kereskedelmi kifizetésekre van szüksége, valamint jelentéseket a megyei és városi sejtek tevékenységéről és szervezési utasításokat. Találtak még nála egy revolvert és egy különleges készítésű parasztköpenyt, amelyet egyes suttogók és radauti légionáriusok kezdtek viselni.

**A történelmi események előre vetik árnyékukat**

Hölgyeim, az évek reá fogják vetni árnyékukat az Önök szépségére is, ha nem fognak dejekorán több gondot fordítani ifjuságuk megőrzésére. Arcbőrük fiatalítására és szépítésére használják ki a tej csodálatos hatását és ne kísérletezzenek káros és csak a bőrfelületen ható szerekkel. A Milkuderm-Hautsahne (zsíros bőrnek) és a Milkuderm-Milchfeucrceme (száraz bőrnek) a tej legfontosabb alkotórészeinek felhasználásán alapszanak, amelyek a bőr minden porusába és sejtjébe behatolnak és az arcbőrnek, annak helyes táplálása által megadják azt a fiatalos frissiséget és ellenállhatatlan báj, amely minden korrall dacol. Kapható minden drogeriában és gyógyszerertárban.



*Ezt mégsem vártam*

csak 24- Lei és amellet olyan jó! A NIVEA fogpaszta igazán elérhetetlen.

habzó fogpaszta 20-Lei a kicsi tubus

kutatást tartva, öt szuronyos 1893-as gyártású 11 milliméteres magyar katonai fegyvert találtunk, kifogástalan állapotban, kiélezett bajonettekkel és töltényekkel“.

Értesítettük a cernăuți és katonai ügyészséget, amellyel együtt letartóztatjuk és kivizsgáljuk azokat, akik a légionárius szervezetben működtek, megsértve az új büntető törvénykönyv rendelkezéseit. Az eddig azonosítottak száma kétszáz.

ZAHIU, inspektor.

A jelentéshez mellékelve van a Gaineanál talált következő körlevél:

**A bucuresti-i rendőrség referátuma:**

Al. Davidescu komiszár jelenti:

„Arról értesültem, hogy a Popa Tatu-uca 32. szám alatt Stefan Mircescu lakásán fegyverek és lőszer van elrejtve. Telefonon értesítettem Atanaziu Dumitru kapitányt, szolgálatos ügyészt, aki telefonon adott felhatalmazást házkutatásra. Bute Ionu detektív kíséretében kiszálltunk a fentebbi helyre, ahol megtudtuk, hogy abban az udvarban lakik Ioan Sandu, Al. Sandulescu ismert légionárius, a „Tinerimea“ szabóműhely tulajdonosa.

A házkutatás során a Totul pentru Tară-párt kimutatásait, körleveleit és leveleit találtuk. Az ágy alatt egy piszkos fehérneműs kosár mögött egy csomagot találtunk, amelyben hat petárda volt, lőpor és tűzérési municiótubusok, ezenkívül két tölténytartó, 10-10 tölténnyel, Mauser-revolver számára. A municiót elkoboztuk és beszállítottuk corpus delictiként a rendőrprefekturára, hogy az anyag eredete megállapíttassék. Mircescu kijelentette, hogy a Totul pentru Tară aktív tagja és a municiót Tanasescu Gheorghe elektrotechnikus bajtársától kapta, aki a párt Gutenberg-uca 3. szám alatti székhelyén lakik. Azonnal előállítottuk, mire elmondotta, hogy 1937. május óta tagja a Totul pentru Tară-pártnak, elektrotechnikus munkát végez, amiért lakást, ellátást és havi 700 leit kap. Az „alkazári hősök fészke“ Malaxa-szekciójában dolgozik, vezetője Vlăsceanu bajtárs és pillanatnyilag nem tevékenykedik, mert el van foglaltva a villamos áramnak a székhelyre és az épülőfélben levő új épületbe való bevezetésével. A municiót a „Parigola“ parancsnok helyettesétől kapta (a nevét nem tudja), azzal, hogy vigye el a Tinerimea Română szabóműhelybe és mondja ott, őrizték meg Parigola parancsnok utasítására. Azt állítja, hogy nem tudja, mi volt a csomagban. Az összes bűnjelket és a két egyént lefénvképeztük. Folytatjuk a vizsgálatot az igazság megállapítására“.

AL. DAVIDESCU, komiszár.

„Légionáriusok!

— Nem fáj a lelketek, nem gondoljátok, hogy meggyaláznak bennünket mindenféle disznósággal? — Fel a harcra légionáriusok! Utótt az utolsó óra! — Fel a harcra! A kapitány jósága folytán a viperák fejük tetejére állnak. — Ma azt kiáltjuk: Fel a harcra! — Vegyetek, amit tudtok, fegyvereket, kaszákat, baltákat és rohanjatok a harcba. Üsetek, üsetek! Ne nézzetek a kutyákra, ők ölték meg legjobb gyermekeinket. — Mától kezdve proklamáljuk a „légionárius Romániát“.

— Mosollyal ajkunkon a halál előtt kiáltjuk: Éljen a halál! Éljen a légió és a kapitány! A kapitány! A kapitány! A kapitány!“

A belügyminisztérium a sajtó-igazgatóság után a következő közleményt juttatta el a lapokhoz, a minan eszközölt letartóztatásokkal kapcsolatosan:

„A rendőrség és csendőrség szervei az utóbbi napokban felforgató propaganda anyagot fogtak el, amelyet a Totul pentru Tara nevű volt politikai szervezethez tartozott egyének terjesztettek az országban. Másrészt ezen egyéneknél tartott vizsgálatok során törvényes engedély nélkül fegyvert és municiót találtak. A talált anyag: gépfegyverek, karabélyok, petárdák természetéből nyilvánvaló volt, hogy ezek nem az egyéni önvédelem célját szolgálták.

Ezen megállapítások nyomán a belügyminisztérium házkutatást rendelt az említett politikai szervezet összes volt vezetőinek lakásán. A házkutatást április 16-ról 17-re virradó éjjel hajtották végre s az minden incidens nélkül ment végbe. Az eredmény teljes mértékben megerősítette az állam szerveinek birtokában lévő utbaigazításokat. Mindazon egyéneket, akiknél fegyvereket és municiót találtak, letartóztatták és átadták őket a büntető hatóságoknak, a törvényes formák betartásával. Ami a fel-

„Urania“ Visszavonhatatlanul ma utójára

„Walewska grófnő“

GARBO és Charles BOYER

Gondoskodjon jegyéről idejében, hogy legyen részese Ön is a sikernek!

Jön: a

„Hindu siremlék“



bűntöket illeti a kormány meg fogja tenni a szükséges lépéseket.

Megjegyzendő, hogy az egész mozgalom nem haladta túl a hivatásos agitátorok

## Betiltották a „Cuvântul“-t és a „Buna Vestire“-t

A kormány elrendelte a Cuvântul és a Buna Vestire című napilapok betiltását. A Cuvântul Nae Ionescu professzor szerkesztése alatt állott és ez év január 20-án jelent meg ismét, miután négy évvel ezelőtt, 1934. januárjában a Tătărescu-kormány felfüggesztette. A lap propagandát fejtett ki a hitlerista törekvések mellett és közvetlen összeköttetésben állott a német hírszolgálati forrásokkal. A Buna Vestire élén a két Manolescu-testvér: Mihail és Grigore állottak.

### Iorga levele a második hadtestparancsnoksághoz

Iorga professzor a második hadtest parancsnoksághoz a következő levelet intézte: „Tanuként való beidézésem félbeszakítja a román történelem tanulmányozásának és nagyon megrendült egészségem helyreállításának szánt husvét vakációmát. Hotineanu katonai ügyészhez intézett levelemhez, amelyet azelőtt írtam, mielőtt ismertem volna a hazatérés büntényét kimerítő levelezést, amelyet Corneliu Zelea Codreanu-nál, barátainál és büntörszolgálatnál találtak, a következőket akarom hozzátenni:

A levél, amelyet az alperes (Codreanu) intézett hozzám, az egész kormányra vonatkozott, amelynek tagja voltam, bizonyíték az ismételt „Tű” felkiáltás: ez egyébként kiderült a most felfedezett okmányokból. Az étterem bezárásának intézkedése a belügyminisztériumtól származott. A gyermekes felelőtlenségnek egy aktsa volt a levél, amely mögött nem láthattam az összeesküvést, amely azonban az étterem bezárását illetően akkori belügyminiszter kollegámat illette, tehát ő hivatott a rá vonatkozó vád és sértés ügyében eljárni.

Ami a most történt leleplezéseket illeti nem tudom elhallgatni felháborodásomat a bűnös akció fölött, amelyet megengedni annyit jelent, mint a román állam létét, amelyet mi, a folyton fenyegetett és sértegetett öregek segítettünk felemelkedni oly magasra, az agitátorok egy csapatának kénye-kévére bízni, akiknek az országgal szembeni érzelme éppoly mély nivón mozog, mint intelligenciája.

Kérem fogadja, stb.

1938. április 17.

Nicolea Iorga, királyi tanácsos.

### Averescu csatlakozik Iorgához

Ezzel a perrel kapcsolatosan, amelyet hatóságsértés címén indított Iorga professzor Corneliu Cordeanu ellen, Averescu marsall a következő levelet intézte Iorgához:

„Igen tisztelt Professzor ur!

Március 23. és 25. között levelet írtam Önnek a történelmi műemlékek bizottságának Str. Berthelot 28. szám alatt címére, hogy gratuláljak önnek ama gesztusához, amely hivatva van véget vetni egy túrhetetlen merészségnek, a hatóságoknak az ugynevezett „légiomárus mozgalommal” szembeni engedékenységé miatt.

Kértem abban a levélben, hogy tegyen meg minden lehetőt, hogy én is ön mellett szerepeljek tanuként, mert meg vagyok győződve, hogy az általam elmondandók érdekelné fogják az igazságszolgáltatást.

## Beretvás és Sarlós

Budapest, IV. Váci-ucca 20.

Fehérneműkészítők,  
nyakkendőkülönlegességek

szűk körét és hogy a nyugalomra és munkára vágyó polgárok tömege a falvakon és városokon teljesen távol volt ezektől a felületi vergődésektől.”

Nem kapván öntől semmilyen életjelet, a fentebbi címhez fordultam, ahol megtudtam, hogy ott nem kaptak semmilyen levelet tőlem. Elhatároztam éppen ezért, hogy ismét önhöz fordulok.

Fogadja illusztris mesterem magas megbecsülésem kifejezését. Averescu marsall!”

## A vizsgálat eredményei Aradon és a megyében

Aradon is sorozatos házkutatásokat rendezett a központi rendőrség Murgau Liviu rendőrkezes irányításával. A rendőrség emberei házkutatást tartottak a feloszlott vasgárda volt vezetőinél, valamint mindazoknál, akiket az a gyanúsítottak, hogy résztvettek a vasgárda földalatti mozgalmában. A házkutatások során két helyen fegyvert találtak a rendőrség emberei, míg másoknál propaganda-iratokra bukkantak. Ezeket nyomban őrizetbe vették és a központi rendőrségre kísérték, ahol kihallgatták őket, majd kihallgatásuk után kedden a Timisoara-temesvári katonai bírósághoz kísérték a letartóztatottakat.

Aradmegye területén a csendőrség végzett sorozatos házkutatásokat. A házkutatások a megye területén is eredménnyel végződtek. A falvakban házkutatást tartó csendőrök több helyen találtak vasgárdista eszméket hirdető brosurákat és egyéb propaganda iratokat. Egy helyen löfegyvert találtak a csendőrök. A revolver rejtőjét letartóztatták. Ugyancsak többeket vettek őrizetbe azok közül is, akiknél propaganda céljaira alkalmas iratokat találtak. A megye területén letartóztatottakat is a Timisoara-temesvári katonai bírósághoz kísérik.

### Corneliu Z Codreanu a katonai bíróság előtt

Itt írjuk meg, hogy a bucuresti-i katonai törvényszék előtt tegnap jelent meg Z. Corneliu Codreanu, akit a büntetőtörvénykönyv 253-ik szakasza alapján Iorga professzor terhére írásban elkövetett rágalmozás miatt helyeztek vád alá. A törvényszék elnöke Dumitriu Constantin ezredes, a vádat Radu Ionescu katonai főügyész képviselte. Zelea Codreanu fegyveres őri kíséretében jelent meg. A védelmet Radovici Sebastian, Georgiu Lizetta és hivatalból Sachelarie kapitány képviselték. Codreanu a tárgyalás során azt kérte, hogy engedjék meg neki, hogy ismertesse azokat a körülményeket, amiért a bíróság elé került és amiért a Iorga professzorhoz intézett levelet írta. A törvényszék megadta az engedelmet. Többek között kijelentette, hogy a legnagyobb tisztelettel viseltetik Iorga professzor irányában, aki a generációk egész sorát részesítette tudományos nevelésben. A Iorga professzorhoz intézett levél nem érintheti Iorga minisztert, hanem csak Iorgát, mint újságíró, A továbbiak során mint tanút kihallgatták Gavanescu és Nae Ionescu professzorokat.

Ezután Codreanu a következőket jelentette ki:

— Iorga professzor most nemrégiben Sumuleanu tanár halála alkalmával írt egy bölcseltesben és erkölcsben gazdag cikket. Máskor Iorga professzor siralmas gazdasági helyzetünkkel foglalkozva arra buzdított bennünket fiatalokat, hogy az ország iparát és kereskedelmét vegyük kezünkbe, azt az ipart és kereskedelmét, amelyet elidegenítették tőlünk. Ezt a tanácsot, amelyet minden tekintetben bölcsnek véltem, követtem is. Minden embernek lehetnek többféle képességei is. Azt amit tettem, mély meg-

### Szünőben a francia fémipari sztrájk

Páris. (Dunapostá.) A Páris környéki fémipari vállalatok túlnyomó részében ma kedden reggel megindult a munka. Biztosra vehető, hogy holnap az egész vonalon megszűnik a sztrájk.

**Togal**

mindig Togal marad.  
Fontos: jól elviselhető!

Gyorsan és biztosan hat: Az összes ízületi betegségeknek, reumás és köszvényes fájdalmaknak, ideg- és fejfájásnak.  
42, 14 és 3 tabletás csomagolásban.

győződésből tettem és Iorga professzornak mint polémistának és újságírónak feleltem, nem pedig a miniszternek.

Ezután a bíróság ítélethozatalra vonult vissza. Az ítéletet este 8 órakor hirdették ki, amely szerint Corneliu Zelea Codreanu 6 hónapi fegyházbüntetésre és 2 ezer lei pénzbüntetésre ítélte.

## Jégviharos, fagyos husvét Angliában

London, Anglia az idén évszázadok óta a leghidegebb husvétot ünnepelte. A hőmérő vasárnap és hétfőn alacsonyabb volt mint karácsonykor. Lincoln és Kent megyékben, amelyeket Anglia gyümölcsös kertjének neveznek, a termést fagy és jégverés tette tönkre. Az ünnepek alatt tartott sportmérkőzéseket az emberek egész téliessen öltözve, bundákkal nézték végig.

### Varta Poznau—Phöbus 3:2 (3:2)

Budapestről jelentik: A Phöbus csapata husvét vasárnap a poznani Varta csapatától 3:2 (3:2) arányú vereséget szenvedett, míg hétfőn ugyancsak kikapott ettől a csapatától 2:1 (0:1) arányban. A Budafok Lembergben vasárnap az Ukrainától 2:1 (1:1) arányban kapott ki, hétfőn pedig a lembergi Pogonival 1:1 (0:1) arányban döntetlenül végzett.

## Szerkesztői üzenetek

EGY RÉGI ELŐFIZETŐ. A kérdéses féláru husvét utazási kedvezménye a hó 22-ikén 0 óra egy perckor lép érvénybe. Ugy odamenet, mint visszajövet feljegyet kell váltani. A szokásos nyári kedvezményről intézkedés még nem történt, ez rendszerint május 15-ikén szokott életbelépni.

### Tanulmányi utak

Kanadába és az Egyesült Államokba május 7-től — június 13-ig

a Holland-Amerika Linie

„Nieuw Amsterdam”

nevű új luxus oceánjáró gőzösével.

Az ORT 4 husvét utazása:

Marokko

Marseille - Tanger - Casablanca - Marrakech - Rabat - Meknes - Fez  
április 20 — május 7.

Marseille—Rotterdam

tengeri út. Tanger - Lissabon - Southampton - Hága - Scheweningen - Berlin április 22 — május 5.

Görögország

Konstantinápoly - Athén - Corintus - Delphi  
április 18 — május 1.

Konstantinápoly

április 20—27.

Információk és prospektusok:

Organizația Română de Turism  
BUCUREȘTI, Calea Victoriei No. 70.  
Timisoara, Str. Venetia 2. — Tel. 632.

## A legfőbb haditanács ülése

Bucurestiből jelentik: Tegnap délelőtt 10 órakor tanácskozásra ült össze a legfőbb haditanács. ARGESFANU tábornok hadügyminiszter elnökölt az ülésen, amelyen résztvettek GLATZ tábornok nemzetvédelmi minisztériumi államtitkár, Stefan IONESCU tábornok, a nagy vezérkar főnöke, MOTAS, FLORESCU s ILASIEVICI tábornokok hadsereg felügyelők, valamint a tanács többi kinevezett tagjai. A legközelebbi ülést a húsvéti ünnepek után tartják. (Rador.)

## A királyhymusz előadása után be kell fejezni az előadásokat

Ismeretes, hogy miniszteri intézkedés szerint minden látványossági előadásnak a királyhymusz szolgáltatja befejező számát. Azon a címen, hogy ebben a tekintetben Aradon egyes esetekben nem hajtották végre pontosan az intézkedést, mert a királyhymusz befejezése után még adtak elő a szereplők egyes számokat, az aradi városi tanács kulturális ügyosztálya 17937—1938. szám alatt i. e. keresést intézett az ügyben az Iparos Otthon elnökéhez a következő szöveggel:

„Tisztelettel közöljük, hogy a belügyminisztérium 4248 A.) számú ez év március 15-én kelt rendelete értelmében az az intézkedés, amelyet a minisztérium 1995. szám alatt folyó évi február 15-iki rendeletével adott ki, úgy értelmezendő, hogy

*a királyhymuszt csak akkor kell eljátszatni, hogyha az előadás, vagy produkció, amiről szó van, zenészművet is tartalmaz, mint ének-kar, kürt vagy zenekari kíséret.*

Arra való tekintettel, hogy ismétlen is megállapítottuk, hogy egyes előadások vagy különböző művészi produkciók alkalmával a királyhymusz eljátszása után is folytatták az előadást, annak ellenére, hogy a királyhymuszt az előadás befejező számaként kell eljátszatni, tisztelettel kérjük, foganatosítson megfelelő intézkedéseket olyan értelemben, hogy a jövőben a királyhymusz előadásával a produkció befejeződjék és azt semmiképpen se folytassák.”

A város kulturális ügyosztályának fenti megkeresését az Iparos Otthon vezetősége természetesen szövszerint alkalmazkodva az intézkedés szövegéhez végre fogja hajtani.

## Szigoruan ellenőrzik ezentul a közegészségügyi szolgálatot

Bucurestiből jelentik: Az egészségügyi szolgálat orvosainak ellenőrzésére a közegészségügyi minisztérium a következő határozatot hozta: Minden egyes egészségügyi szolgálatnál és az egészségügyi intézménynél ellenőrző könyv feltételezése kötelező, hogy ezekben pontosan nyilvántartassék valamennyi ellenőrző látogatás. Az ilyen ellenőrzések alkalmával a nyilvántartásban jegyzőkönyv készítenődő, a helyszínen szerzett tapasztalatok és az előírások feltüntetésével.

## Maunier párisi professzor és Dimitrie Gusti professzor látogatása Aradmegyében

Előkelő vendége volt az elmúlt napokban városunknak és a megyének. Maunier professzor a „Sorbonne” jogi karának tanára Bucurestiben tett látogatása után Dimitrie Gusti kíséretében Aradra érkezett. Dobriceanu Mihai ezredes megyei prefektus kíséretében a megyében levő Petris községbe utazott, ahol meglátogatta a királyi alapítvány csapatot. Ezalkalommal megtekintette a községi kultúrházat és annak aranykönyvébe bejegyezte nevét.

Az est folyamán a neves professzor részt vett a tiszteletére rendezett kultúresten, amelyen a falukutató csoportok tagjai szerepeltek. Másnap megtekintett több falusi gazdaságot és a királyi alapítványok által kiküldött diákok munkáját. Délben Maunier tanár Dobriceanu Mihai prefektus és Măgăila őrnagy a megyei katonai előképzős központ parancsnoka kíséretében visszatért Aradra, ahonnan továbbfolytatta útját Hunedoara—Hunyadmegyébe. Az egész út folyamán Maunier professzornak a legmelegebb fogadtatásban volt része, román és francia nemzeti színi zászlók díszítették a házakat.



**Az Ovenall fogpép habja**  
a szájúreg legrejtettebb ráncaiba is behatol és fertőtlenítő hatása által védelmet nyújt. Ovenall fogpép a fogakat ragyogó fehérré varázsolja, anélkül, hogy megtámadná a fogzománcot.

## Kedden tartják meg országszerte a szombati Szent-György-nap kötelező munkaszünetét

Nyitvatarthatnak szombaton az üzletek

Bucurestiből jelentik: A munkügyi minisztérium intézkedett a húsvét alkalmával bekövetkezett ünneptorlódást illetően. A minisztérium döntése értelmében április 23-án, Szent György napján, tehát a most következő szombaton az üzletek nyitva tarthatók, viszont húsvét harmadnapján, kedden kell zárniok a kereskedőknek. Csütörtökön, 21-én, pénteken 22-én, szombaton 23-án az üzletek délben is nyitvatarthatnak azzal a feltétellel, hogy rotációs beosztás szerint az alkalmazottak számára biztosítják a rendes pihenési időt. Az említett három napon az üzletek zárórája este 8 óra.

A borbélyokra és fodrászokra ugyan-

azok az intézkedések mérvadóak a háromnapos zárást illetően, mint a kereskedőkre, amennyiben Szent György napján ezeket az üzleteket is nyitvatarthatják tulajdonosaik, viszont húsvét harmadnapján, kedden be kell zárniok a borbély- és fodrászüzleteket is. Kinyithatnak a borbély- és fodrászüzletek görögkeleti húsvét másodnapján, hétfőn is, déli 12 órakor azonban be kell zárniok és a hét folyamán fél napi szabadságot kell adniok alkalmazottaik számára. A borbély- és fodrászüzletek tulajdonosai kimutatást kötelesek üzletükben kitűggeszteni, amelyben pontosan feltüntetik a szabadságolás napját és óráját.

## Németországi próbarepülőgép katasztrófája Bucurestiben

Bucurestiből jelentik: Halálos repülőszerecséltenség történt a bancaiai repülőtéren. A repülőtéren ott volt Paul Theodorescu légügyi miniszter, valamint számos magasrangú katonatiszt, abból az alkalomból, hogy a Buc-ker német gyártmányú gép bemutatkozása volt. Néhány román pilóta érdekes repülőmunkatványokat végzett. Ruta pilótakapitány végzett azután próbarepülést az új géppel. A felszállás simán történt, de négyszáz méter magasságban a repülőgép egyszerre elvesztette egyensúlyát és annak ellenére, hogy a pilóta minden erőfeszítést megtett a gép megmentésére, 50 méter magasságból a repülőgép lezuhant. Ruta kapitánynak már nem maradt ideje

arra, hogy az ejtőernyőt használja, a repülőgép darabokra tört, míg romjai alól a pilótakapitánynak már csak összeroncolt holttestét emelték ki. A szerencsétlen véget ért Ruta kapitány egyike volt a legkitünőbb pilótáknak.

**CENTRAL:** Ma utoljára, 5, 7-15 és 9-15 Fűtött terem!

**Shirley Temple:** A hegyek leánya

**SELF CT:** Ma utoljára, 5, 7-15 és 9-15 Fűtött terem!

**Harry Piel:** Az utolsó pillanathon



**Az Aradi Közlöny  
automata-telefonszámai:**

Szerkesztőség ... ..20-14  
Kiadóhivatal... ..11-51

### Divatvilágítások

Talán soha még párisi szezon annyi divatvilágítás: mint az idei koratavasz, nem hozott. Színen, formában, asszeszoároknak egyaránt. Természetes, hogy az új divatirányoknak sok a kilengése és több, mint rendszeren s Nyugat és Amerika e téren az jelen csúcsteljesítményekkel dicsekedhetik.

#### LAKKOZOTT FÜLCIMPÁK

Egy a napokban Párisban rendezett ünnepségen a társaság néhány előkelő hölgye lakkozott fülcimpákkal jelent meg. Mig azonban voltak, akik szintelen lakkal vonták be fülcimpájukat, mások piros lakkot, sőt többen zöld és kék lakkot használtak. erre a célra.

#### SZIVÁRVÁNYSZINŰ FOGAK

Ugyancsak Párisban lehetett megcsodálni több alkalomból is hölgyeket, akik fogukat szivárványszínűre festették.

#### AMERIKA SZINTÉN NEM MARAD EL

Amerikában háborús izgalmak látszanak befolyásolni a divatot. Így az amerikai hölgyek nagyon iavorizálják a gázmaszkokat kiegészítőknak, kalapoknak, de a kalapokat nemcsak gázmaszkok után csinálják, de szívesen formálják az acélisakok után is. Ajakfestőnek természetesen a légibombaforma a legkedveltebb.

#### LONDON

Ha már az ajakfestéknél tartunk: Londonban a divathölgyek legújabb kreációja, ajakfesték a cipőben, helyesebben egy, a cipő oldalára illesztett kis tubusban. Nem túlságosan praktikus, nem is éppen higiénikus, de — mondén!

#### KESZTYŰK SZINES KÖRMEKKEL

Hogy a hölgyek lakkozzák a körmeiket, az már régi móda. Újság azonban egy prágai cipész „alkotása”, aki — legújabb divat! — körmös kesztyűket hozott forgalomba: világosbarna női kesztyűket, melyeken piros bőrplakciók természetes formában és nagyságban utánózták a körmeiket. A cél: A kesztyűt viselő hölgy jelezni akarja, hogy körme pirosra van lakkozva.

#### KENGURU, MINT KÉZITÁSKA

Új darabot akart „lanszírozni” Mrs. Daisy Shephard is, aki Sydneyben egy széld nőstény kenguruval, mint „kézitáskával” keltett feltűnést. A rövid zsinóron vezetett állattal különböző boltokban jelent meg, vásárolt s mikor fizetésre került a sor, a kenguru erszényéből vette ki pénztárcáját. Ez az „eredeti” kézitáskadivat azonban nem igen fog elterjedni, legalábbis Ausztráliában semmiesetre sem, mert Mrs. Shephardet elítélték állatkínzásért, dacára annak, hogy bebizonyította, hogy a kengurúnak a pénztárca hordozása a legcsekélyebb kellemetlenséget sem okozta.

— **IDŐJÓSLAT.** A következő 24 órában váltakozó felhőzet, borulásra hajó idő várható, átmeneti esőzésekkel. A hőmérséklet erősen csökken, a hegyekben havazás valószínű, a magasabb fekvésű helyeken éjszakai fagyok.

— **ZÜRICH TÖZSDEZÁRLAT.** Páris 13.69 és fél, London 21.67 és fél, Newyork 433 és egy nyolcad, Brüsszel 73.20, Milano 22.77 és fél, Amszterdam 241.55, Berlin 174.55, Prága 15.10, Varsó 82.20, Belgrád 10.00, Bucuresti 3.25.

**MEGBIZHATÓ** Jégelőkészítés és jégrendelés

háztartásoknak üzleteknek, volt **REUSZ** legolcsóbban hazaszállítva

Flora S. A., Tel. 1141. **MÜJÉGGYÁR**  
Bul. Reg. Ferdinand 33.

— **MAJUS 9-ÉN KÖT HAZASSÁGOT ALBRECHT FÖHERCEG.** Budapest. A „Reggel” című lap jelentése szerint Albrecht főherceg május 9-én Pannoniában köt házasságot Bocskay Katalin hercegnővel.

— **Dimancescu sajtófőnök londoni útja.** Bucurestiből jelentik: Dimancescu sajtófőnök Londonba utazott. A sajtófőnök az angol fővárosban tölti a husvét ünnepeket, majd visszatér az országba.

— **MEZEI HADJÁRATOK” A CSEREBOGARÁK ELLEN.** Bucuresti. (Rador.) A nemzetnevelésügyi miniszterium körrendeletében felhívta az összes tanfelügyelőségeket, hogy az iskolák tanulmányi rendezésén mezei hadjáratokat a cserebogarak ellen, amelyek nagy károkat tesznek a vetésekben.

— **Budapesten tartózkodott a belga rexisták vezére.** Budapestről jelentik: Husvét hétfőjén Budapestben tartózkodott Leon Degrelle, a belga rexisták vezére. Degrelle belga rendszámú autóval érkezett és 24 órát töltött a magyar fővárosban, majd továbbutazott.

### Ne sajnálja a fáradságot!

Mellett gyermekének ruháját beszerezné, tekintse meg az

# ELIZA

specialis baby gyermekruha áruház választékos készletét  
Ceanadi bankpalota

Pompás modellek. Olcsó árak.

— **Öt napra felüggesztették az „Informația” megjelenését.** Bucurestiből jelentik: Az „Informația” című lap megjelenését 5 napra felüggesztették mert a valóságnak meg nem felelő híreket közölt.

— **VÉGLEG BEZÁRTÁK A BUCURESTI ATHENE PALACE-SZÁLLODÁT.** Bucurestiből jelentik: Az egészségügyi hatóságok intézkedése következtében az Athene Palace-szállodát teljesen kiürítették. A hónapos bérlőknek is el kellett hagyniuk szobáikat és más szállodába költöztek. A szálloda az eddigi intézkedések alapján végleg bezárva marad. (Rador.)

## Szemüvegek, fényképezőgépek

legolcsóbban, legnagyobb választékban

# KUN

szakiátszerész  
Arad, Bul. Regina Maria 10.

— **Leégett a Mociornita-cipőgyár.** Bucurestiből jelentik: A Mociornita cipőgyár tegnap teljesen leégett. Az összes gépek megsérültek, sokezer pár készcipő megsemmisült és a nyersanyag is a lángok áldozatává vált. A kárt 15 millió leire becsülik. Több, mint 400 munkás kenyér nélkül maradt. A gyár különben biztosítva volt.

— **A prostata megbetegedéseinek kezelésében** a rendkívül enyhén ható természetes „Ferenc József” keserűviz — reggel éhgyomorral egy kis pohárral — gyakran nagyfontosságú szolgálatot tesz azzal, hogy igen könnyű, lágy székletet biztosít és az egész anyagcserét előmozdítja. Képezze meg orvosát.

— **Maximálják a nyersanyagok piaci árait** is Japánban. Tokióból jelentik: A kereskedelmi miniszterium maximális árakat léptetett életbe a nyersanyagpiac szabályozására.

— **Megjelent a „Borsszem Jankó” új száma,** mely, mint mindig, most is remek. Kérjen ingyen mutatványszámot a kiadóhivaltól. (Budapest, V. Csáky-ucca 36.)

### Gondos háziasszony



— Szóval, drága művésznő, megegyeztünk! Pontosan egy tétlőrával a vacsora után kegyed néhány dall énekel a szalomban. Azután kegyed is elmehet a vendégek után...

## Ha a gyomor nem jó, nincs élet!

Az emberi szervezet egyik legfontosabb életfunkciója a jó emésztés, tehát nagyon fontos, hogy jól tudjunk enni és jól tudjunk emészteni, mert a természetes táplálékfelvételt semmivel a világon nem tudjuk pótolni. Tehát egészséges, jó emésztés, normális bél-, epe-, vese- és májműködés szükséges ahhoz, hogy vérünk normális állapotát, szervezetünk egészséges működését fenntarthatassuk.

A világhírű amerikai Gastro D. gyógyszer, melynek kiváló hatását már az egész tudományos világ elismerte és tekintélyes orvosok klinikáikon alkalmazzák, olyan elemeket tartalmaz, hogy 10-15 éves súlyos gyomor- és bélbetegségeknel, valamint vese-, epe- és májbajoknál kitűnő eredményeket értek el vele.

Gastro D. kapható gyógyszerárakban és drogériákban, vagy postán megrendelhető 135.- lei utánvét mellett Császár E. gyógyszerárában, Bucuresti, Calea Victoriei 124.

— **Beszédes számok.** Bucurestiből jelentik: Február hónapban az ország területén 5963 váltót óvatoltak, összesen 53.260.844 lei értékben, míg 1937. hasonló időszakában 3198 váltót óvatoltak 31,267.791 lei összegben.

— **SZERDÁN ÉS CSÜTÖRTÖKÖN FIZETIK A NYUGDIJÁKAT.** Az aradi pénzügyigazgatóság közli, hogy szerdán és csütörtökön az adókerületek pénztárainál a szokott rendszer szerint fizetik a nyugdíjakat. Minden nyugdíjas legkésőbb csütörtökön jelentkezzék a pénztárnál, mert csütörtökön túl kifizetést nem eszközölnek.

— **Eljegyzés.** Bodnár József eljegyezte rothenburgi Schweffer Erzsikét.

— **JÓNAS ALADÁR BUTORKIÁLLÍTÁSÁT** el ne feledje megtekinteni, mielőtt butorait megvásárolja.

— **Olasz munkások tanulmányútja** Németországban. Kölnből jelentik: Tegnapelőtt 400 olasz munkás érkezett Kölnbe, akik államköltségen tanulmányutat tesznek Németországban.

— **Az amerikai és angol Ford vezetői** Bucurestiben. Bucurestiből jelentik: Tegnap két angol repülőgépen Bucurestibe érkezett az amerikai és angol Ford-üzemek több vezetője. Többek között a fővárosba érkezett Lord Perry of Stock, a Ford Motor angoliai telepeinek igazgatója. Thornhill Cooper, H. S. Cooper igazgatók, valamint R. Roberge és N. Naubert, az amerikai Ford-vállalat vezetői. Az angolai és amerikai vendégek végiglátogatják az országban levő fiók-üzemeket.

### LEGOLCSÓBB

temetkezési vállalat

**Fratii Klug** Arad,

Bul. Reg. Ferdinand 37. Saját készítmény  
Tel. Arad 14-30, Aradul-Nou 20-22. sz.

— **Véres verekedés történt az aradmegyei Roşia Nou községben.** Falan Veselan erdőör, amikor szolgálatából hazatért, házában találta Patrascu Aurel falubeli legényt, akit azzal gyanúsított meg, hogy feleségének udvarol. Ez vitát idézett elő és annak hevében az erdőör lekapta válláról szolgálati fegyverét és annak agyával Patrascu ütött. Az atlétatermetű legény támadójára vetette magát és annak kezéből kicsavarta a fegyvert, majd a földre tiportá Farant, kit ütlegelni kezdett. Az erdőör szorongatott helyzetében tüszőjéből előrántotta vadászkeszt és azzal hasbaszarta ellenfelet, aki 12 centiméteres vágást szenvedett. A verekedés ügyében vizsgálat indult.

— **A Grădişte-Mosoczy-telepi Katolikus Kőr jövő vasárnapi táncmulatsága.** A Grădişte-Mosoczy-telepi Katolikus Kőr jövő vasárnap este 8 órai kezdettel a köri helyiségben táncmulatságot rendez. Az előkészítés hatalmas munkáját Pintér Lajos vigalmi bizottsági elnök és Ádám Károly minorita lelkész vezetése mellett negyventagu rendezőség végzi. A táncmulatság iránt a városrész lakói között nagy az érdeklődés.

## Anyák figyelmébe!

Üzletem május elsőjén megszűnik.

**Első áldozási ruhákat, gyermek kabát, ruha és kalapokai alkalmi olcsó áron árusítom**

**Modell Szalon** a Minorita-templom mellett.

— **A ma is élő régi híres művészekről** rendkívül érdekes, képekkel illusztrált cikket közöl Délibáb új száma, amely nagy terjedelmű és gazdag tartalommal jelent meg.



## Megiellebbezhető a „szekunda“

Bucurestiből jelentik: A közoktatásügyi minisztérium is szabályrendeletet dolgozott ki a középiskolák növendékeinek osztályozásáról az iskolaévről.

Az iskolaév vége minden évben május 31. a nyolcadik osztály kivételével, ahol május 20-án érnek véget az előadások. Junius 1—8 között „strájer-hetet“ tartanak.

Május 22 és 31 között tartják meg a nyolcadik osztályosok évvégi vizsgáját.

A többi évvégi vizsgát és az első osztályú és ötödik osztályú felvételi vizsgát junius 9 és 28 között tartják meg.

A jegyek 1—10-ig terjednek, a magaviselet jegyek is, a látogatási jegy pedig: rendszeren, rendszeren, nagyon rendszeren.

Ismétlésre utasítják azt a diákot, akinek 5-ösnél kisebb jegye hétnél, vagy több tárgyból, vagy egyetlen tárgyból 3-nál alacsonyabb jegye van.

A magaviseletnél 5-ösnél alacsonyabb osztályzat — vagy a látogatási jegynél „rendszeren“ osztályzat osztályismétlést és a diáknak az iskolából való kizárását jelenti.

Más iskolába azonban beiratkozhat.

Az első négy osztályban csak egyszer lehet osztályt ismételni.

Az évvégi osztályzat ellen úgy júniusban mint szeptemberben az eredmény kihirdetése után 3 nap alatt panaszt lehet emelni az igazgatónál. A panaszt a tanári konferencia vizsgálja be és ha indokoltnak találja elrendelheti a diák újravizsgáztatását, háromtagú tanári bizottság előtt.

## Feszülő harisnya • kiemeli a láb vonalát!

Arra is ügyel, hogy a harisnya ránc nélkül simuljon, a selyem ruganyos maradjon — mert összes harisnyáit mindig csak Lux szappanpehellyel mossa.



## Anghelescu Gheorghe csendőrőrnagy Arad új alpolgármestere

— Letette hivatali esküjét a város új közigazgatási vezetője —

A belügyminiszter Aradváros alpolgármesterévé Anghelescu Gheorghe csendőrőrnagyot nevezte ki. Anghelescu Gheorghet Aradon már régebben ismert, mert éveken át ő volt az aradi csendőr-szárnyparancsnokság vezetője és ebben a minőségében őszinte tiszteletet vívott ki a maga számára. Tíz esztendővel ezelőtt helyezték el Aradról és legutóbb Craiovan lakott. Néhány évvel ezelőtt Anghelescu őrnagy megszerezte a jogi diplomát.

Az új alpolgármester jelentkezett kinevezésével Orezanu Romulus polgármesternél, aki időközben miniszteri leirat alapján már értesült a kinevezéséről. Anghelescu alpolgármester a városi ügyosztályok vezetőinek jelenlétében letette a hivatali esküt majd pedig átvette hivatalának vezetését.

Kedden Anghelescu alpolgármester néhány napi szabadságra elutazott Aradról, hogy Craiovan függő ügyeit elintézzék és intézkedjék átköltözéséről.

## Kik kapnak meghosszabbítást Aradon a felülvizsgálati irataik későbbi benyújtására?

Vasile Istratescu aradi vezetőjárásbíró felvilágosításai — Mindennap délelőtt 9—11 óra között iktatják az új beadványokat

Az aradi járásbírószágon Vasile Istratescu táblabíró, a járásbírószágot vezetőjének irányítása mellett javában folynak az állampolgársági felülvizsgálatra beadott kérvények és akták áttanulmányozási munkálatai. A háromezretet meghaladó kérvény-tömeg átnézése rendkívül nagy munkát igényel és ezzel előreláthatóan csupán a közbeeső husvétli ünnepek után készülnek el.

Istratescu Vasile vezető-járásbíró az állampolgársági ellenőrzéssel kapcsolatosan az Aradi Közlöny útján a következő fontos tudnivalókat hozza nyilvánosságra:

— A járásbírószághoz beadott kérvényekben kért husz napos hosszabbítási terminus május 3-án jár le. Ezen a napon lehet utólagos pótlólag kérvényeket, illetve hiányzó aktákat beadni. Visszautasította a járásbírószágot vezetője mindazoknak a husznapos hosszabbítási kérelmeket, akik indokolásul mindössze annyit timentek fel: „... ha nem volna elégséges a mellékelt ennyi és ennyi számú bizonyítvány, akta, stb., akkor kérem a törvény által engedélyezett további husz napos hosszabbítást, hogy hiányzó irásaimat benyújthassam“. Ezeket a beadványokat a járásbírószágot vezetője visszautasította, mert azt látta belőlük, hogy maga a kérvényező sem tudja, kell-e még benyújtania aktát, vagy nem? Viszont megadták a hosszabbítást azoknak, akik nem adták be egyetlen aktát sem, csupán kérvény-

nyel fordultak a járásbírószághoz. Vagy megadták a husz napos további terminust azoknak, akik határozott formában azt írták: „... újabb bizonyító erejű aktáim beszerzéséhez kérem a törvény által engedélyezett husz napos hosszabbítást“. Hasonlóképpen hosszabbításban részesülhetett az, aki határozott formában tünteti fel, hogy egy vagy több iratot akar beszerezni a hátralévő napokon. Így tehát, ahol a legcsekélyebb ingadozást véli kiolvasni a sorokból a vezető-járásbíró, arránézve, hogy a kérvényező sincs tisztában azzal, amit akar — elutasító végzést hoz.

Az újabb aktákat szombat, vasárnap, hétfő, kedd kivételével minden nap délelőtt 9—11 óráig lehet benyújtani a törvényszék 43. számú szobájában, ugyanott, ahol a többi iratok iktatásra kerültek.

ELEGANSÁK és OLCSÓK a „STAR“  
CIPOKÜLONLEGESSEGEK  
SANDOR cipőáruházában  
Bul. Reg. Ferdinand 11

— Orzási vihar pusztított Sofronia—Sofronyán. Sofronia—Sofronyán szombaton délután hatalmas vihar pusztított. Igen sok helyen nagymennyiségű jég is esett. Az állomás épületébe becsapott a villám és annak távirdekészülékét szétrombolta. Vasárnap és hétfő folyamán javították ki a tönkrement készüléket és ezalatt az idő alatt a posta táviróját vette igénybe a vasútállomás. Több más helyen is becsapott a villám, de szerencsére emberáldozat nem történt. Egy vágató kocsi előtt az egyik lovat megölte a villámcsapás. A ló gazdájának az ijedségen kívül más baja nem történt.

— Husvét előtt kiűzetik a munkakamarai tisztségviselőket. Bucurestiből jelentik: A munkügyi minisztérium táviratilag utasította a munkakamurákat, hogy husvét előtt fizessék ki tisztviselőiket a Banca Naționala fiókjainál rendelkezésre álló összegekkel. A kiutalást és a könyvelés formáit azután utólag, a költségvetés jóváhagyása után végezhetik el.

— Súlyos szerencsétlenség a Chișineu Criș—Kisjenő vasúti állomáson. Súlyos kimenetelű szerencsétlenség történt az aradmegyei Chișineu Criș—Kisjenő község állomáson. Özvegy Martics Józsefné Chișineu Criș—Kisjenő községből jövő asszony az elmúlt éjszaka folyamán a Timișoara—temesvár felől jövő és Oradea—nagyvárad felé haladó személyvonaton hazautazott. Amikor a vonat éjszaka fél 12 órakor a Chișineu Criș—Kisjenő állomásra érkezett, az özvegyasszony még mielőtt a vonat megállt volna, leugrott a szerevényről. Az esőtől áztatott lépcsőn azonban megcsuszott és oly szerencsétlenül esett le a vonat lépcsőjéről, hogy jobb lábával az egyik vagon keze alá került és az térdéből levágta lábát. A súlyosan sebesült nőt az aradi központi kórházba szállították.

— Az aradi minorita-rend husvétli istentiszteletét Arad-körmvén. Szombaton, vasárnap és hétfőn a husvétli istentiszteleteket Curtici—Kürtös községben és Sofronia—Sofronyán Hrubiskó Bálint, aradi minorita lelkész végezte. Sofronia—Sofronyán a szombat délutáni itéletidő miatt elmaradt a körmenet, de Curtici—Kürtösön megtartották a község egész katolikuságának részvételével. Mindkét helységben nagyon látogatottak voltak az ünnepi nagymisék, amelyeket az aradi minorita lelkész celebrált. Azt bizonyította ez, hogy Curtici—Kürtös községben Lónyai Ferenc és Szalay Gyula, Sofronia—Sofronyán pedig Fekete Sándor, a két hitközség vezetői, igen szép hitbuzgalmi tevékenységet végeznek. Utvinis—Ötvensesen Harsányi Vince, aradi minorita lelkész tartotta meg az ünnepi nagymiséket az uradalmi iskola termében szintén szépszámú hívő áhítatos részvétel mellett.

— Olasz önkéntesek hazatérése. Rómából jelentik: Az „Aquila“ nevű olasz gőzös Nápolyba érkezett, fedélzetén 614 Spanyolországban megsebesült olasz önkéntesnel. Hatalmas tömeg fogadta az önkénteseket, akiket nagy óvációban részesítettek.

— Gyomor- és bélbajoknál, a máj és az epeutak megbetegedéseknél, reggel felkeléskor egy pohár természetes „Ferenc József“ keserűvizet kortyonként elfogyasztva igazán remek hashajtó. Kérdezze meg orvosát.

— Tömeges beteglátogatás husvét harmadnapján. Mint minden évben, úgy az idén is megtartotta husvét harmadnapján az aradi minorita-plébánia a római katolikus betegek tömeges látogatását. A missziót Hrubiskó Bálint minorita lelkész látta el.

INSPEKCIÓS GYÓGYSZERTÁRAK:  
VOJTEK gyógyszerár, Bulev. Regina Mária 25. (Tel. 15-10.)  
DANCIU gyógyszerár, Piața Mihai Viteazul 13. (Tel. 15-78.)  
BERGER gyógyszerár, Saguna ut  
BERNÁTH gyógyszerár, átkörmással szemben

Egy próbavásárlás meggyőzi őt, hogy a „SELECT“ cukorka üzlötben. Sz. Goldis 1. (v. Buhus-palota) a legfinomabb desszertek, caramellák és mindennemű cukorkák, állandóan friss, óriási választékban.

# SPORT KÖZLÖNY

## Pontot hozott az AMEFA az obori oroszlanbarlangból

— A Rapid pontvesztése a forduló meglepetése —

### — A Gloria már biztos a harmadik csoportjában —

A nemzeti bajnokság vasárnapi fordulójának kétségkívül legnagyobb meglepetése a Rapid pontvesztése Satumare—Sztámron, ahol az Olimpia rabolt el egy pontot az exvasutasoktól. Az AMEFA óriási küzdelemben elhozta az egyik pontot a fővárosból és így még mindig egy tiszta pont előnye van a CAO ellen szerencsével nyerő Victoriával szemben míg a Rapiddal szemben megmaradt a kétponthi előnye. Meglepetés még a Jiuul veresége Brăila-ban, amely intő példaként szolgálhat az AMEFA-nak.

A második csoportban a Venus szombati pontvesztése már ismeretes, a vasárnapi fordulón a Ripensia legyőzte a Vulturii és előnye három pont a bajnokcsapattal szemben. A Gloria csatársora miatt csak az egyik pontot szerezte meg a Juventusól, míg a Crişana otthonában is legyőzte az „U”-t, az ACFR pedig biztosan nyert a gyenge Dragoş Vodával szemben. A forduló után így alakultak a bajnoki táblázatok:

#### I. csoport:

1. AMEFA	16	11	2	3	43	21	24
2. Victoria	16	10	3	3	39	20	23
3. Rapid	16	10	2	4	35	16	22
4. Phoenix	15	8	1	6	25	25	17
5. Chinezul-ILSA	15	8	—	7	50	33	16
6. Unirea Tricolor	16	5	6	5	30	34	16
7. CAO	16	5	4	7	27	28	14
8. Jiuul	16	3	3	10	18	42	9
9. Olimpia	16	2	5	9	13	35	9
10. Dacia Unirea	16	3	2	11	17	43	8

#### II. csoport:

1. Ripensia	16	14	—	2	59	20	28
2. Venus	16	11	3	2	52	16	25
3. Gloria	16	8	5	3	36	22	21
4. Sp. Studentesc	15	6	3	6	27	29	15
5. Juventus	15	6	3	6	23	27	15
6. Universitatea	16	6	2	8	29	46	14
7. Vulturii	16	6	—	10	21	38	12
8. ACFR	15	4	3	8	23	31	11
9. Crişana	15	4	1	10	18	29	9
10. Dragoş Voda	16	3	—	13	21	51	6

Beszámolónk a mérkőzésekről:

#### I. CSOPORT:

### Unirea-Tricolor—AMEFA 2 2 (1:0)

Bucuresti. Közel 8000 néző előtt bonyolították le a mérkőzést az obori pályán és féldőnként váltakozó játék után döntetlen eredmény alakult ki. Az első féldőben a honi csapat volt a többet támadó, de szünet után a piros-feketék domináltak. A két csapat így állt fel:

U. Tricolor: Creşeanu—Covaci, Ilescu—Cristescu, Sucitulescu, Boteanu—Ionescu, Alexandrescu, Niculescu, Carjan, Iordache. AMEFA: Sadovskij—Kovács, Csajka—Reinhardt II. Szabó, Szaniszló—Cucula, Léb, Perneki, Prasler, Batrin.

Nagy iramban indul a játék és a 2. p. Léb egy összefutás alkalmával megsérül úgy hogy végig statisztálni kényszerül. A 12. p. szándékosságot nélkülöző hendzs miatt 11-est diktál a bíró, de ezt Iordache kapulécnek vágja. A 24. p. szöglet után Sucitulescu fejezi az Unirea Tricolor első gólját (1:0). Az eredmény szünetig nem változik, de helycsere után a 6. p. egyenlít Perneki: nehéz szögéből küldi Creţeanu kapujába a labdát (1:1). A 27. p. váratlanul újból az U. Tricolor vezet: Sadovskij rosszul fut ki és Ionescu beemeli felette a labdát (2:1). A 37. p. Cucula beadását Batrin fordulásból kapásból, mintegy 16 méterről bombagóllal küldi a hálóba (2:2).

Az Unirea Tricolor védelme kitűnően játszott, főként Creţeanu védett jól. A fedezetsor és a csapat lelke Sucitulescu, kivülé Boteanu volt jó. A csatársorban Ionescu és Niculescu tűntek ki. Az AMEFA védelmében Sadovskij csak a második gólnál hibázott, különben jól védett, de jól működtek a háttvédek is. A fedezetsor az első féldőben gyengélkedett, szünet után mindhárman beelendültek. A csatársorban Perneki, Batrin és Cucula a legjobbak. Bíró: Mitty Niculescu.

Victoria—CAO 2:1 (0:1). Oradea—Nagyvárad. A szerencsésebb csapat szerezte meg a bajnoki pontokat, a Victoria góljait Felecan II. szerezte, a CAO gólja Orza érdeme. Bíró: Picky Kroner.

Olimpia—Rapid 0:0. Satumare. A mérkőzés a Rapid csatársorának és az Olimpia védelmének pár

harcát hozta, amelyből győztesen — az Olimpia védelem került ki. Bíró: Stanciu.

Dacia Unirea—Jiuul 1:0 (1:0) Brăila. Egyenrangú ellenfelek küzdelme után győzött a szerencsésebb. Az egyetlen gólt Zimcea szerezte, a Jiuul egy 11-est kihagyott. Bíró: Gh. Busa.

#### II. CSOPORT:

### Juventus—Gloria 1:1 (1:0)

Arad. A mérkőzés 2000 néző előtt folyt le és míg az első féldőben a Juventus volt a többet támadó, szünet után a Gloria volt nyomasztó fölényben, de a gólképtelen csatárok nem tudták a helyezéseiket kihasználni. A két csapat így állt fel:

Juventus: Endreffij—Cotruţa, Dragomirescu—Petrescu (Dunareanu), Braun, Bandrabura—Oana (Petrescu), Dunareanu (Oana), Zăinescu, Palmer, Vulcanescu. — Gloria: Theimer—Varjassy, Volentir—Baity, Dobra, Lupas—Igna, Tudor, Fritz, Henegar, Mercea.

Élénk iramban indul a játék és a Juventus többet van frontban, annak ellenére, hogy a 17. p. Petrescu húzódása kiujult és a jobbszélre volt kénytelen menni statisztálni. A Gloria csak szórványosan támad és a Juventus rohamai csak a 37. p. végződnek sikerrel, amikor Varjassy és Theimer hi-

#### Prágában

### Ujrajátszák a Slavia—Ujpest husvétii serlegdöntőt

Budapest. A budapesti husvétii tornán az Ujpesten és Hungárián kívül a prágai Slavia és a Beogradski vettek részt. Első napon a Slavia a Hungáriát győzte le, az Ujpest pedig a Beogradskival ellen nyert. Így másodnapon az Ujpest a Slaviával, a Hungária pedig a Beogradskival került szembe és mindkét mérkőzés döntetlenül végződött. Így a husvétii serlegnek nincs még győztese, mert a tornát kiesési rendszer szerint bonyolították le és a döntő döntetlenül végződött. Az Ujpest és a Slavia már meg is állapodtak abban hogy a döntőt a közeljövőben Prágában megismélik és ennek a győztese nyeri el a „három nemzet serleg”-ét. A kétnapi mérkőzésekről a következőkben számolunk be:

Ujpest—Beogradski 3:2 (2:2). Az Ujpest csak

O CAA oldboys—Gloria oldbovs 2:1 (1:0). A Juventus—Gloria mérkőzés előtt játszott a két oldbovs-csapat és a humoros jelenetekben bővekkedő mérkőzést a CAA nyerte Török és Kelly góljaival, míg a Gloria gólját Ardelean szerezte. Bíró: Burdán.

O Az ifjusági válogatott veresége. Hétfőn Oradea—Nagyváradon vendégszerepelt az aradi ifjusági válogatott csapat és az Unirea-kupa középöntőjében 4:1 (0:1) arányú vereséget szenvedett az ottani ifjusági válogatottól.

O Hétfői barátságos mérkőzések, Uioara: Rapid—Solvay-művek 3:1 (0:0). Barátky, Auer és Bagdan, illetve Osz a góllövők. Timişoara: Chinezul—Juventus 4:0 (2:0). Thierjung (3) és Bajusz szereztek a gólokat. Jimbolia: CFR (Timişoara)—Bohn 3:3 (2:1).

## Kitűnő borok

3 vagon új és 7 vagon prima palack-érett O-BOR 12—14-os ab pince CADEA (rakodó állomás Diosig in Bihar vagy Săcueni). Kisebb-nagyobb tételekben eladó, esetleg prima hordóval együtt

### Jedlicska szállótelepe Cadea, Jud. Bihar

bájából Vulcanescu a kapus felett a hálóba emeli a labdát (1:0.)

Szünet után a játék képe teljesen megváltozik: a Gloria nyomasztóan nagy fölényben van és egyik gólhelyzet marad ki a másik után: Fritz, Igna lövéseit nem kíséri siker, amiben nem kis része van a jólműködő Juventus védelemnek Endreffivel az élen. A 37. p. végre megszületik az egyenlítés: Igna szögletét rövidre mentik, Mercea beadását pedig Fritz szép fejjel juttatja a jobb alsó sarokba (1:1). A Gloria erősen rákapcsol, de a győzelmet jelentő gólt már nem tudja megszerezni.

A Juventus védelme elismeréseméltó munkát végzett, mindhárman kitűnők. A fedezetsor is jól dolgozott főleg a védelemben dolgoztak eredményesen. A csatársor benn nem sok jót mutatott, egyéniég Oana és Vulcanescu tűntek ki. A Gloria védelmét szintén nem érheti gáncs, csak az egyetlen gólnál hibáztak. Volentir volt egyébként ebben a hármásban a legjobb. A fedezetsorban Lupas csak egy árnyalattal maradt Dobra és Baity mögött, elől azonban a csatárok ezuttal is gólképteieneknek bizonyultak. Egyedül Tudor nagy akarása dicsőíthető. Bíró: Morar Teofil dr.

Ripensia—Vulturii 3:1 (2:1) Timişoara—Temesvár. A Ripensia félgózzal is biztosan győzött. A győztes csapat góljain Bindea (2) és Marksteiner osztozkodtak, a Vulturii gólja Iorga érdeme. Bíró: Pálffy.

Crişana—Universitatea 1:0 (0:0) Cluj—Kolozsvár. A Crişana lelkesebben játszott és részlegált a győzelemre. Az egyetlen gólt 4 perccel a befejezés előtt Szőke szerezte. Bíró: Ceaureanu.

ACFR—Dragoş Voda 3:0 (2:0) Braşov—Brassó. A honi csapat megérdemelten nyerte a mérkőzést. Székely, Demény és Georgescu szereztek a mérkőzés góljait. Bíró: Dordea.

vitatható 11-essel győzött nagy küzdelem után. Góllövők: Kállai, Kocsis (11-esből), Pusztai, illetve Marjanovics (2).

Slavia—Hungária 3:1 (2:0). A Hungária csatárlánca gyengén működött, a Slavia határozottabb volt. A gólokon Vytlačsil, Kiss (öngól), Simunek, illetve Kardos osztozkodtak.

Beogradski—Hungária 2:2 (1:0). A Beogradski szerencsés volt. A jugoszlávok góljait Pothirczki és Tomasevics, a Hungária góljait Müller és Bíró szereztek.

Ujpest—Slavia 2:2 (2:1). Nyolcvan percig nyeresre állt az Ujpest, de a végküzdelemben egyenlített a Slavia. Vincze és Kállai, illetve Simunek és Vytlačsil szereztek a mérkőzés góljait.

### Döntetlenek napja a kerületi bajnokságban

Az alkerületi elsőosztályú bajnokság vasárnapi fordulóján négy mérkőzés szerepelt és ezek közül három mérkőzés végződött döntetlen eredménnyel, csak a bajnokjelölt Inţelegerea győzte le a Spartát. A Juventus az Unireával, az Astra a Transilvania-val, a Titanus pedig a Tricolonnal osztotta meg a bajnoki pontokat. A táblázat így alakult:

1. Inţelegerea	17	12	4	1	53	19	28
2. Tricolor	15	8	5	2	56	35	21
3. SGA	15	8	4	3	42	29	10
4. Astra	16	7	5	4	45	22	19
5. Titanus.	14	8	2	4	45	24	18
6. CAA	15	7	4	4	40	28	18
7. Unirea	15	5	2	8	35	38	12
8. Transilvania	15	3	3	9	25	44	9
9. Juventus	14	3	3	8	28	63	9
10. Hakoah	15	4	—	11	22	54	8
11. Sparta	15	1	2	12	19	54	4

Az eredmények:

Inţelegerea—Sparta 3:1 (1:1), Unirea—Juventus 1:1 (1:1), Transilvania—Astra 2:2 (0:0), Titanus—Tricolor 3:3 (1:1).

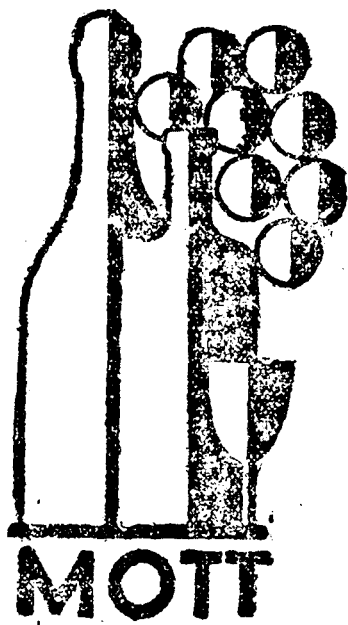
## A Husvétii Sportvonat

április 21-én, csütörtökön reggel

**10 óra 45 perckor indul**

ARADROL BUDAPESTRE





**Pontot vesztett a CAMT**

A B) ligában érkeztek a csapatok a végküzdelemhez és a vasárnapi fordulón a CAMT váratlan pontvesztéséget szenvedett Simeria-Piskin, ami a bajnokságába kerül, mert csak az esetben lehetnek első, ha az UDR vereséget szenved a Mureshől. A vasárnapi eredmények a következők: CAMT-Simeria CFR 0:0, UDR-Victoria (Carei-Nagykároly) 2:0 (1:0), Mures-Rovine Grivița 4:0 (1:0), Tricolor-Prahova 3:3 (2:2), Keleti csoport: Victoria (Constanța)-Craiu Iovan 2:1 (2:0), Franco Romana-Iana 3:1 (1:1), DVA-Textila 1:0 (1:0), Tricolor CFPV-Gloria CFR 4:0 (2:0), Telefonclub-Makabbi 4:2 (2:0), Sporting-HLA 3:1 (1:0). A nyugati csoportban a bajnoki tabella így fest:

UDR	19	14	2	3	61	19	30
CAMT	19	14	2	3	66	26	30
Mures	17	11	2	4	48	26	24
Rovine Grivița	18	10	1	7	33	38	21
Staruința	17	9	2	6	30	38	20
Tricolor	18	8	4	6	46	37	20
Prahova	18	8	1	9	41	34	17
Unirea MV	20	6	—	14	22	68	12
Victoria	18	5	2	11	16	28	12
CFR Simeria	18	5	2	11	18	20	12
Soimi	20	—	2	18	10	55	2

**Felzárkózott az Olimpia az élcsoporthoz**

A C) ligamérkőzések során eddig veretlen Olimpia vasárnap a Banatult fektette két vállra és így most már teljesen felzárkózott az élcsoporthoz. Az eredmények:

Olimpia-Banatul 4:2 (2:1). Az Olimpia megérdemelten győzött Mihók (2), Szimcsák (11-esből) és Bernoser góljaival, míg az ellenfél góljain Burleanu és Trandafirescu osztozkodtak. Bíró: Höhn. Egvéb eredmények: SSMR-Electrica 2:0 (0:0), Fratelia-CFR 1:0 (1:0), Galvani-Politechnica 4:2 (3:0). Itt aradiak lötték a gólokat (Neumann 3 és Halbauer). A táblázat az alábbi:

Electrica	16	10	3	3	46	15	23
SSMR	15	10	2	3	39	20	22
Banatul	16	10	2	4	36	19	22
CFR	16	10	2	4	37	30	22
Olimpia	17	10	2	5	33	27	22
Galvani	17	7	4	6	32	24	18
Fratelia	16	6	5	5	22	20	17
Politechnica	15	4	—	11	15	41	8
USA	18	3	2	13	14	41	8
Progresul	18	1	—	17	10	47	2

O Adelstein (Románia) a magyar női pingpong bajnok. Vasárnap és hétfőn bonyolították le a magyar asztali tenisz bajnoki versenyt, amelyen a női egyest a román Adelstein nyerte meg megérdemelten. A férfিয়েs versenyt Varna Viktor, a női egyest Adelstein Anghela, a férfi párost pedig a Barna-Boros-pár nyert meg.



O Egyéb aradi eredmények. AMEFA Korb.-CAA 6:2 (4:0), barátságos mérkőzés. Olimpia-Titanus H:2 (5:1), CAA-Tricolor 2:1 (0:1), Astra-Unirea 2:1 (1:1), USA-Hakoah 9:5 (5:2), ifjúsági bajnokiak.

O A CAA futóversenyén, amelyet huszági atléták részére 600 méteres távon rendezett meg, 10 atléta állt starthoz. A verseny a következő eredményt hozta: 1. Galbács (CAA) 1 p. 41.4 mp., 2. Varga (AMEFA), 3. Schneider (Juventus), 4. Györi (CAA).

O Külföldi eredmények. Vasárnap: Luxemburg: Ferencváros-Spora 4:1 (1:1), Lodz: Nemzeti-SK Lodz 2:2 (2:1), Komarno: Szürketaxi-KFC 2:2 (1:1), Krakko: Káspeszt-Krakowia 2:2 (2:0), Pozsony: Bratislava-Elektromos 2:1 (2:0). Hétfőn. Pozsony: Sieska Ostrava-Elektromos 3:0 (2:0), Varsó: Nemzeti-Polonia 3:0 (0:0), Luxemburg: Wacker-Ferencváros 4:2 (1:2).

**A szervezetben lerakódó, nehezen oldható mérgek a reuma okai**

A húgysav-lerakódások, amelyek az ízületekben kristály formában képződnek, az okai többnyire a reumának. Ha a legkisebb mozdulatra fájnak térdel, ha fáj a keze és hurogató a háta, úgy tudja meg, hogy a húgysav csúnya hegyes kristályai rakódtak le az izmokban és okozták ezen elviselhetetlen fájdalmakat. A húgysav-kristályok igen makacsak. Praktikusán szólva, nem oldódnak vízben, mert 4000 liter víz sem elegendő 100 gramm feloldására. Mégis két órák, amely a Kruschen készítmény alkatrészei közé tartozik, megvan az a tulajdonsága, hogy eltávolítja a kristályokat. De a Kruschen sók, amelyeket tartalmaznak, segítik a veséket, hogy funkciójukat rendszeresen teljesítsék. Az ily módon feloldott mérgeket a szervezet könnyen eltávolítja. A Kruschen sok hatása könnyű, a reumában szenvedők megmentői. Tegyen egy hónapig kísérletet. Szedjen Kruscent és az eredmény meglesz. A fájdalmak eltűnnek! Ura kedvére és fájdalomtól mentesen mozgathat. Jobban fogja magát érezni, mint bármikor is valaha. Nagy üvegek 60 le, kicsi 60 le.

**KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY**

**A pénzügyminiszterium adómentes minimumot állapított meg az alkalmazottak fizetésénél**

— Az ezer leien aluli fizetések után csak minimális adót kell fizetni —

A pénzügyminiszter nagyfontosságú rendelkezést hozott az új adórendszerrel kapcsolatban. Mint annakidején beszámoltunk róla, az új pénzügyi rendelkezések módosították az egyenesadó törvény 44. szakaszát és megszüntették az eddigi adómentes 750 leies létminimumot. Mivel ez a rendelkezés súlyosan érintette volna a kifizetésű alkalmazottakat és főképpen a munkásokat, a pénzügyminiszter most magyarázó módosító intézkedést adott ki, amely szerint a háromezer lei-ig terjedő netto jövedelem összegét a munkások esetében az adó kiszámításánál ezer leiel csökkentik és ezt az ezer leit úgy tekintik, hogy azt a munkás mestersége gyakorlása érdekében költi el.

Ennek a határozatnak megfelelően az

ezer leien aluli havi fizetések mentesek a fizetések után járó adó alól és azok, akik ezeket a fizetéseket kapják, csak az egyenesadó törvény 54. szakaszában megállapított minimális adót fizetik. Ebben a kategóriába tartoznak a szolgák is. A háromezer leien felüli jövedelmek ezt a kedvezményt nem élvezik és ezek esetében a teljes jövedelem után fizetendő az adó.

Abban az esetben, ha a háromezer leiig terjedő fizetést élvező alkalmazott fizetését nem havonta, hanem órára, napra vagy hétre kapja, az adómentes ezer lei alapjául 5.20 lei óra-, 41.66 lei napi-, illetve 250 lei hetibért vesznek.

A fenti rendelkezés a 28.830-1938 számot viseli.

**Kiviteli prémiumot léptettek életbe a faexport elősegítése érdekében**

— A kormány gazdasági bizottságának határozatai —

A kormány gazdasági bizottságának legutóbbi ülésén Mitita Constantinescu nemzetgazdasági miniszter javaslatára elhatározta, hogy gazdasági prémiumokat léptet életbe a fenyő-fűrészáru és a faládák kivitelének elősegítése érdekében. Ezek a prémiumok már április 18-iki hatállyal életbe léptek.

Mivel a kivitt elősegítő gazdasági prémium az Egyiptomba szállítandó fűrészáru is érvényes, a nemzetgazdasági miniszterium határozata értelmében, április 18-tól a fűrészáru kompenzációs alapon nem szállítható

Egyiptomba.

A kormány gazdasági bizottsága ezután a petroleumkivitel elősegítésének problémájával foglalkozott és számos könnyítést határozott el.

A fakivitel megszervezése érdekében bizottságot létesítettek, amely erre vonatkozóan részletes tervezetet terjeszt a nemzetgazdasági miniszter elé, akit állandóan tájékoztat a fakivitel időszerű kérdéseiről. A bizottság tagjai a következők: N. Constantinescu, V. Tilea, A. Manolescu ezredes, A. Nedelcovici, A. Smadu, Mihail Cioranu, I. Dumitrescu mérnök.

**Ui árák, árfolyamok**

Constantinában a 77 kilogramm fajsúlyu búzát 53.500 leiert adták el.

Bucuresti-i hivatalos árfolyamok. Az újabb számok a Banca Nationala eladási árfolyamait tüntetik fel. Zárójelben az árfolyamokat a 38 százalékos felár hozzászámításával közöljük. Francia frank 3.25 (4.49), angol font 501 (691.38), dollar 100.70 (138.97), olasz lira 5.1966 (7.172), holland forint 55.85 (77.07), csehkorona 3.51 (4.84), orosz rubel 19.05 (26.29), dinár 3.05, pengő 27.50, osztrák schilling 24.50, svájci frank 23.15 (31.95).

Bucuresti-i magánárfolyamok. Francia frank 6.70-6.80, angol font 1110-1115, dollár 210-215, olasz lira 9.50-10.00, holland forint 115-120, német márka 41-43, csehkorona 5.60-5.70, zloty 36-37, osztrák schilling 22-23, pengő 36-37, svájci frank 49-50.

Az arany árfolyama. A Banca Nationala egy Napoleon-aranyat 886, míg egy aranyfontot 1118 leiel fizet.

= Árleítés az aradi pénzügyigazgatóságon. Az aradi behajtási pénzügyigazgatóság az érdekeltek tudomására hozza, hogy ez év május 3-ikán, délelőtt 9 órakor az aradi behajtási pénzügyigazgatóság elsőemeleti 14. számú szobájában zárt ajánlatokkal árleítést tartanak a pénzügyminiszterium tulajdonát képező, Ferdinand-ut 29. szám alatti épület bérbeadására. Az épületben egy raktár, egy lakás és két üzlethelyiség van. A kiküldési ár a raktár bérletére 75 ezer, a lakásra 18 ezer, az egyik üzlethelyiségre 12 ezer, míg a másikra 13 ezer 200 lei. Érdeklődni délelőtt 9 és 13 óra között a pénzügyigazgatóság első emeletének 14. számú szobájában lehet.

= A Repülő-alap javára is általánösszeget kell fizetni a könyvvezetés alól mentesített kiskereskedőknek és kisiparosoknak. Az aradi kereskedelmi és iparkamara hivatalosan közli, hogy a Nemzeti Repülő Alap Pénztárának rendelete értelmében azok a kereskedők és kisiparosok, akik mentesítve vannak a szabályszerű könyvvezetés kötelezettsége alól, évi 100 lei általánösszeget tartoznak fizetni a repülőalaprak, a Banca Nationalánál T. 118. számú számla javára. Az évet április 1-től március 31-ig számítják.

= A breslau-i mintavásárt május 4-8-án között rendezik.

## ENGELHARDT FERENC szőrmefestő Arad, Str. Eminescu 1.

= A **Consum** legújabb száma vezető helyen foglalkozik a készítő öt éves gazdasági tervvel és rámutat arra, hogy az ország gazdasági életében mélyreható átalakítások megindítója lesz a gazdasági terv, ha megoldja a tokeellátás, a termelés és a fogyasztás legégetőbb problémáit. Kérjen mutatószámot a kiadóhivataltól: Cluj, Str. 1. Maniu 3.

= Csak származási bizonyítvánnyal szabad pisztrángot árusítani. Bucurestiből jelentik: A földművelésügyi minisztérium megtiltotta a hegyi pisztrángok árusítását az előirt származási bizonyítvány nélkül.

= **MOZIJEGY-AUTOMATÁKAT AKARNAK FELÁLLÍTANI AZ ADÓCSALÁS MEGAKADÁLYOZÁSÁRA.** Bucurestiből jelentik: Lapjelentések szerint a pénzügyminisztérium terve között az is szerepel, hogy a mozijegyekkel üzhető adóvisszaélések elkerülésére, minden moziban automatát állítanak fel, amely a jegyeket adja. A fővárosi mozik, hír szerint, tiltakoznak a terv ellen, amelynek nehézségeit különben a minisztériumban is belátják. Így merült fel azután az a terv is, hogy az egyes mozijegyek utáni adó helyett a mozira általánosan vessenek ki. Döntés a napokban lesz.

= **ELADOTT ARADI INGATLANOK.** Ékes József és neje eladták a Str. Dna Balaşa 9, számú házat 190.000 leiert özv. Nagy Alajosnénak. — Czikle Jánosné eladta a Str. Pipos 136 □-öles telket 95.000 leiert özv. Gál Sándornénak. — Kaucz István és neje eladták a Rozer dűllőbeli 176 □-öles telket 20.000 leiert Baba Demeternek. — Totok István eladott a Crivbára dűllőben 1 hold 625 □-öles szántót 40.000 leiert Imbroane Sándornénak. — Frajii Neuman cég eladott a Str. St. Sulujiuban egy 174 □-öles telket 40.000 leiert Jurca Vasilie és nejenek. — Datku Lőrincné eladta a Str. Rea Silvia 30, számú 106 □-öles telket 7000 leiert Sulea Jov és nejenek. — Ernsz János és neje eladták a Calea A. Vlaicu egy 187 □-öles telket 16.500 leiert Gál Gizellának. — Boros Jenő eladott a Str. Scoalei 4, sz. egy 140 □-öles telket 12.000 leiert Rossu Györgynek. — Patocs István eladta Rozer dűllőbeli 200 □-öles telket 48.000 leiert Siclovan Mitrunak. — Boka Károly és társai eladták a Str. Bodea Cartan 11, számú házat 95.000 leiert Szabó Gyula és társainak. — Buza Sándor és neje eladták a Str. Fulgerului 25, számú házat 40.000 leiert özv. Szüsz Józsefnének. — Hoffelner György és neje eladandókozták a Str. Lahovari 5, számú házat 96.000 lei értékben Hencz Józsefnének. — Jordán Demeter eladta a Libás dűllőbeli 278 □-öles telket 7500 leiert Haită M. Predának. — Gyenes Lajosné eladta a Str. Dorobanţilor 17, számú házat 160.000 leiert Csatlos István és nejenek. — Pop Hortenzia eladta a Calea A. Vlaicu 19, számú házat 100.000 leiert Bogdan Athanisenének. — Institutul de Cred. si Päästr. al Comerciantilor Arad eladott a Brünek dűllőben egy 126 □-öles telket Jovanov Emil és nejenek. — Pantin Valér és neje eladták a Str. Numa Pompiliu 61-a, számú házat 60.000 leiert Rachici Milánnak. — Renich Fidél és társa eladták a Str. Fabriciei 8-a, számú házat 155.000 leiert Nagy István és nejenek. — Kiss Mária eladta a Str. N. Oncu 4-a, számú házat 420.000 leiert özv. Tóth Albertnének. — Bodea Mitru és neje eladták a Malul Muresului 134 □-öles telket 6000 leiert Glovák Vichentie és nejenek. — Katona Andrei és neje eladták a Str. Brezoianu 142 □-öles telket 35.000 leiert Gábor Antal és nejenek. — Krausz József eladta a Str. Moşilor 4, számú házat 130 ezer leiert Gärtner György és nejenek. — Mester Ambrus eladta a Cireşilor dűllőbeli 2 holdas szántót 20.000 leiert Mester Józsefnek. — Truţa Demeter eladta a Sft. Toma dűllőbeli 2 holdas szántót 10.000 leiert özv. Damian Costanének. — Brebán Pavel eladta a Cireşilor dűllőbeli 1 holdas szántót 14.000 leiert Novac Despotnak. — Pecskán György eladta a Str. Protopopescu 40, számú 150 □-öles telket 30.000 leiert Botău Ioan és nejenek.

### Newyork államban kötelező

#### az orvosi vizsgálat a házasságkötés előtt

Newyorkból jelentik: Most tették közzé azt a törvényt, amely 1938. július hó elsejével Newyork államban házasságkötés előtt kötelezővé teszi az orvosi vizsgálatot. A házassálandó felek a házasságkötés előtt bizonyítvánnyal tartoznak igazolni, hogy nem szenvednek vérbajban.

## szőrmefestést és nyírást

választ speciális gépekkel. KIFAKULT BUNDAK nyírást és átalakítását GARANCIA MELLETT végzi. Szőrme nyári gondozása jutányos árban.

### Nobel-díjasok

#### közös könyve a békéről

Szegedről jelentik: A „Pesti Hírlap” jelentése szerint Szent-Györgyi Albert dr., a kiváló magyar Nobel-díjas tudós, Roger Martin du Gard Nobel-díjas francia íróval akivel Stockholmban barátkozott össze, közös könyvet ír a békéről. Valószínű, hogy Roger Martin du Gard a legközelebbi jövőben megkötögeti Szent-Györgyi Albertet Szegeden.

### Uj vezetőség

#### a központi betegpénztár élén

Bucuresti. (Rador.) A munkaügyi minisztérium rendeletileg megvonta a központi társadalombiztosító pénztár interimár bizottságának megbízását és új bizottságot nevezett ki a következő tagokkal: A munkaadók képviselői: Penescu Kertsch mérnök Gh. Gheorghiu, Mircea Ionescu, P. Niculescu Ritz, Nic. Petrescu, Dumitru Dumitrescu. Az alkalmazottak képviselői: I. Flueraş, Eftimie Gherman, N. Joniţiu, Nic. Penescu, Th. Rozvan, I. Moraru, Speciálisták a szociális biztosításnál dr. Stefan Irimescu, jogtanácsos professzor Gheorghie Strat, az orvoskamara képviselője dr. Petre Topa.

## Határkiigazítást követelnek

### a dániai németek

Koppenhágából jelentik: A dán parlamentben egy német nemzetiségű képviselő, aki arról a vidékről származik, amely a népszavazással került Dániához, azt követelte, hogy a kormány kezdjen tárgyalásokat a német kormánnyal a szerinte igazságtalan határok kiigazítása érdekében. A dán külügymi-

niszter azonnal válaszolt a német képviselő felszólalására és kijelentette, hogy ez már csak azért is lehetetlen, mert az 1920-ban megtartott népszavazás igazságosan és a törvény keretei között folyt le, s ez alkalommal ennek a vidéknek a népe félreérthetetlenül juttatta kifejezésre, hogy melyik állam keretében akar élni.

### Huszonkét év után találta meg Varsóban törvénytelen gyermekét egy délafrikai milliomos

Varsóból jelentik: Délafrikából huszonkétévi távollét után a lengyel fővárosba érkezett egy gazdag asszony, aki leányát kereste és azt meg is találta.

1916. tavaszán a lengyelországi Lublinból fiatal lány jött Varsóba. Boldogtalan szerelme elől menekült, noha anyának érezte magát. Nem akarta gyermekét szülőhelyén a világra hozni. Amikor Varsóban a gyermek megszületett, elhatározta, hogy kiteszi valamelyik ház elé. A bepólyázott csöppseget Varsó főuccájának egyik nagy háza elé tette lovállal, amelyben arra kérte a gyermek megtalálóját, hogy viselje gondját a kicsinek.

Rövidre rá a fiatal leányasszony elhagyta Lengyelországot és Délafrikába utazott, ahol rokonai voltak. További életének kedvezett a szerencse. Hamarosan állást talált s egy napon megismerkedett Délafrika egyik leggazdagabb emberével, aki megkérte a kezét. Férje már akkor is milliomos volt és napról-napra gazdagabb lett. De bármennyire megvolt az asszonynak mindene, mégsem tudta gyermekét elfelejteni. Végül megvallotta a tényállást férjének és annak engedélyével Johannesburgból elindult Varsóba, hogy megkeresse kitétt gyermekét.

A rendőrség kutatása alapján megállapították, hogy a 22 év előtt a Fő-ucca bizonyos háza előtt talált gyermeket menhelyen helyezték el, ahol Ilona névre keresztelték. Innen a gyermek árvaházba került és ott töltötte ifjúságát. Majd háztartási iskolát látogatott és végül egy kereskedő szolgálatába lépett. Itt talált rá az anyja. Az anyja kimondhatatlan boldogsága elé azonban a sors még egy akadályt állított. Be kellett bizonyítania, hogy valóban saját gyermekéről van szó és hogy nem leánykereskedő megbízottja. Az utolsó akadályt is sikerült elhárítani és most anyja és felnőtt leánya már elhagyták Európát, hogy visszatérjenek Délafrikába. Ilona máról holnapra a világ legboldogabb leánya lett, boldogságában szinte elfelejti, hogy egyuttal milliomos leánya is.

## HENDERSON

### Budapestre és Prágába készül

Londonból jelentik: A Reuter-ügynökség jelentése szerint Arthur Henderson képviselő, a munkáspárt egyik vezető egyénisége csütörtökön Budapestre utazik, ahol Horthy kormányzó és Darányi miniszterelnök fogadják. Henderson képviselő a Reuter-jelentés szerint, megbeszéléseket készülő folytatni Budapesten a közelet több vezető egyéniségével is. Henderson három napot tölt Budapesten, ami után Prágába utazik, ahol Benes köztársasági elnök és Hodzsa miniszterelnök fogadják őt. Henderson prágai tárgyalásai során megbeszéléseket készülő folytatni a szudéta németek és a többi kisebbségek vezetőivel is. Az angol munkáspárt végrehajtó-bizottsága szintén foglalkozott Henderson utazási tervével s amint a Reuter-jelentés mondja, maga részéről is jóváhagyta azt.

### Nápolyba érkezett az angol hadügyminiszter

Nápolyból jelentik: Hore Belisha angol hadügyminiszter ma repülőgépen Nápolyba érkezett. Az angol hadügyminiszter szombaton folytatja utját Máltába.

### Szökés közben lelőtték Krylenkot?

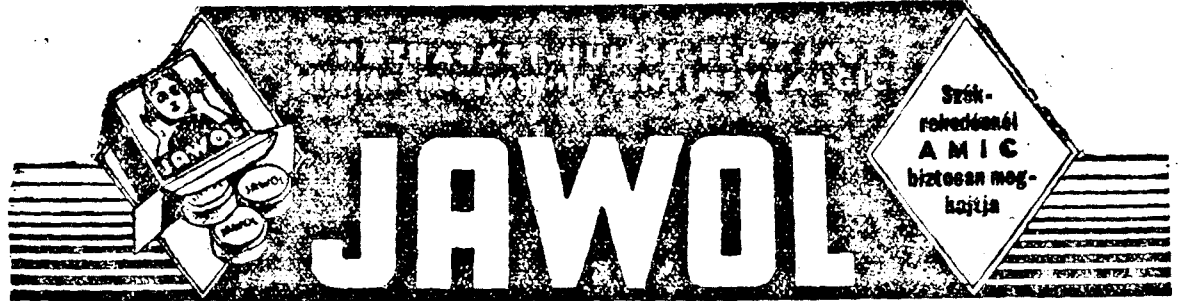
Bucurestiből jelentik: A Capitala című fővárosi lap rigai értesülés után azt írja, hogy Krylenko volt szovjet igazságügyi népbiztost a börtönből való szökése alkalmával lelőtték. Krylenko számos nagy port felvert hazatérési perben szerepelt mint vádló, míg maga is árulás vádjával terheltlen került börtönbe.

# Rádióműsor:

Romániai időjárásjelzés.  
SZERDA, APRILIS 20.

Bucuresti. 13: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vízállásjelentés. 13:10: Déli hangverseny. Klasszikus zene gramofonlemezeken. 14:10: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 14:30: A déli hangverseny folytatása. Kamarazene gramofonlemezeken. A műsorban a következő szerzők művei: Haendel, Kreisler, Dittersdorf, Haydn. 19: Időjelzés, időjárásjelentés. 19:02: Felolvasás. 19:20: A Metzner-kvartett játéka. (B. Metzner hegedű, N. Broască klarinét, C. Botez mélyhegedű, J. Bonis gordonka). 19:45: Const. Noica felolvasása. 20:05: A Sf. Visarin templom énekkarának hangversenye. Vezényel: Paul Constantinescu. 20:35: Massenet: „Werther”, opera három felvonásban. A zenekar vezényli: Nona Ottescu. (Közvetítés a Román Operából). Személyek: Werther: Dinu Bădescu, Albert: Serban Tassian, A bíró: R. Steiner, Johann: G. Oprisan, Schmidt: L. Nanu, Charlotta: Florica Cristoforeanu, Sofia: Valentina Crețoiu-Tassian. Az I. szünetben (21.25-21.45): Hírek sport. A II. szünetben (22.20-22.40): hírek a külföldre.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána: Hanglemezek. Kb. 8.20: Étrend, közlemények. 11: Hírek. 11.20: Ferenc József három aranysínalója. (Felolvasás). 11.45: Amerikai magyarok. (Felolvasás). 13: Déli harangszó az Egyetemi templomból. Időjárásjelentés. 13.05: Ráczy Béla és cigányzenekara. Közben kb. 13.30: Hírek. 14.20: Időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Hanglemezek. 15.35: Hírek. 15.50: A rádió műsorának ismertetése. 16: Árfolyamhírek, piaci árak, élelmiszárak. 17.15: A rádió diáktévéje. „Petőfi élete fordulóján”. Dr. Katona János előadása. 17.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18: Papp I. Ottó légoltalmi előadása. 18.25: Farkas Béla és cigányzenekara. 19.15: Ókori milliósok. Révay József előadása. 19.45: A rádió szalonzenekara. 20.20: Az Operaház előadásának közvetítése. Verdi: „Simone Bocca negra”. Zenedráma három felvonásban. Az I. felvonás után kb. 21.10: A rádió külföldi négyedőrája. A II. felv. után kb. 22.35: Hírek, időjárásjelentés. Az előadás után kb. 0.10: Hírek francia és olasz nyel-



ven. Majd kb. 0.20: Hanglemezek. Éjeli 1-05: Hírek külföldi magyarok számára.  
Budapest II. 19.50-20.15: Olasz nyelvoktatás. 20.25-21: A rádió szalonzenekara. 21.05-21.30: Erzékeny vagyok. Szilágyi Ödön csevegése. 21.35-21.55: Hírek. 22-23: Táncklemezek. 23.05: Időjárásjelentés.

## CSÜTÖRTÖK, APRILIS 21.

Bucuresti. A nagycsütörtökre való tekintettel a rádió csak a két következő közlést adja: 14: Hírek. 21: Hírek, sport.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána: Hanglemezek. Kb. 8.20: Étrend, közlemények. 11: Hírek. 11.20: A családi tüzhely Szent István korában. (Felolvasás). 11.45: Az újabb hazai ásványos nyersanyagok bemutatása a Nemzetközi Vásáron. 12.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. 13: Déli harangszó az Egyetemi templomból. Időjárásjelentés. 13.05: Bonkowska Agnes és Mally Győző, az Operaház tagja, énekel, zongorakísérettel. Közben kb. 13.30: Hírek. 14.20: Időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: A rádió szalonzenekara. 15.35: Hírek. 15.50: A rádió műsorának ismertetése. 16: Árfolyamhírek, piaci árak, élelmiszárak. 17.15: Mai kertek. Nádas Pál előadása. 17.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18: Futó emlékek egy magyar költőről. Kosztolányi Dezső előadása. 18.30: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. Közben kb. 19-19.15: Előadás a Budapesti Nemzetközi Vásárról. 19.45: Nővény egészségügyi időszerű tanácsadó. 20: Magyar nóták és dalok. 21: „Karolina, vagy: Egy szerencsés flótás”. Komédia 1 játékban. Irta: Herczeg Ferenc. 21.40: Hírek. 22: Beethoven-est. 23.05: Táncklemezek. 0.15: Cigányzene.

Budapest II. 19.45-19.55: Cigányzene. 20-20:25: Angol nyelvoktatás. 20.30-20.55: A Tunguzmeteor felkutatása. 21-21.20: Juri Moricsi orosz tenorista ének. 22-23: Hanglemezek.

## Ítélet a dernai revolveres dráma ügyében...

Hat hónapra ítélték Mirescu igazgatót, 5 ezer lei pénzbüntetésre Gattowszky Nicolae bányagazgatót

Chuj-Kolozsvárról jelentik: A törvényszék tegnap hirdetett ítéletet Konowalov Hermann volt cári tábornok meggyilkolása ügyében. A törvényszék ítéletében halált okozó súlyos testi sértésben bűnösnek mondotta ki Mirescut, a Derna-Tatarusi bányák adminisztrátorát és könnyű testi sértés címén ítélte el Gattowszky Nicolae, Mirescut a törvényszék 6 hónapra és 400 ezer lei kártérítésre ítélte. A kártérítést 15 napon belül köteles Mirescu kifizetni a tábornok özvegyének. Mirescu büntetésébe 2 hónapos vizsgálati fogságot betud a bíróság. Gattowszky Nicolae-t könnyű testi sértésért 4000 lei fős és 1000 lei meliékbüntetésre ítélte a törvényszék.

## Hirdessen az Arad Közlöny-ben

# APRÓ HIRDETÉSEK

Egy apróhirdetés **20 lei**. Minden további ára 10 szóig csupán **2 lei**. :: szó 2 lei

### LEVÉLÉZÉS

#### Nemcsak a szépség

és fiatalság hódít, hanem az arányos vonal, elegáns, szép termettel, izléses ruhában megjelenő kifogástalan alak is, ami minden nő álma és ez nem elérhetetlen ha felkeresi

#### BOSEDI TERÉZ

specialistát, Str. Eminescu 31., nála rendel modern fűzőt, melltartót, melyek termetét még nagy aránytalanság esetén is helyrehozzák.

„Kiki” „Andor” és „2x3=5” jelű leveleket kérjük sürgősen átvenni a kiadóból. 3099

### ALKALMAZÁS

Nagyvállalat keres azonnali belépésre ideiglenes, esetleg állandó alkalmaztatás céljából elsőrendű

## gyors- és gépirót (gyors- és gépirónót)

nyelvtudással. Ajánlatok „Munkaerő” feljére Rudolf Mosse hirdetés-irodába küldendők.

Gyermekszereplő, intelligensebb középkorú nő két kisgyermek mellé felvették. Ugyanott egy jólléző mindenest is felvették. Jelentkezni a délutáni órákban. Kristóry-sütőde.

Pénztudó mindenest keres azonnalra, esetleg május elejére házaspár. Jelentkezés délután 4-6-ig Str. Ep. Clorogianu 21. sz. 3097

Idős lez, urinó teljes ellátást keres ápolással, nem fekvő beteg. Ajánlatokat „Atlantica”-kávészertbe kérek.

Végzett ápolónő beteg mellé, vagy időlöhelyre kísérőnek ajánlkozik. Cim a kiadóban. 3096

Jólléző mindenest szakácsnő és egy bejáró-takarítónő felvételük. Cim: Kunszterület. Jelentkezni 11-12 között. 3115

Szülésznőt, vagy szülészetben jártas ápolónőt keresek. Cim a kiadóban. 3109  
Üzlethelyiségek kiadók: Str. Dr. Ioan Petru 2., bővebbet a házmasternél. 3108

### Kiadók azonnali központban nagy konfekciós üzem. klub vagy irodának kiválóan alkalmas elsőemeleti helyiségek

részben vagy egészben. — Ugyanott nagy cementezeti pincahelyiség kiadó. Érdeklődni dr. Waldmann, Str. Alexandri 7

### LAKÁS

Házaspár keres szép szobát fürdőszoba használattal és esetleg ellátással. Cimeket a kiadóba. 3098

Ul házban 3 szobás modern lakás aug. 1-re kiadó. Str. I. G. Duca 20., ajtó 11. 3105

Garçonlakás, uccai egyszoba, elő- és fürdőszobával kiadó május 1-re. Str. Ciclo Pop 7a.

Kettő szoba, uccai, fürdőszoba használattal, elegánsan butorozva, különbejárattal kiadó. Str. Stroescu 7. 3097

Két udvari szoba butorozatlanul kiadó. Bul. Reg. Maria 9., I. 21. 3104

### OKTATÁS

Etnikai romántól naponta 9-10-ig órát vennék. Ajánlatot „Román óra” jelűre a kiadóba. 3095

### ÜZLET

Társat keresek iparhoz harminc-negyvenezer leiel. 2 havi leforgás alatt 30-40 százalék jövedelem. Cim a kiadóban. 3114

### VÉTELI LEJÁRÁS

Fehér gyermekszobabutor, vasalóasztal, szőnyegporoló, különböző nagyságú boroshordó, liszteláda, kerti díszszobrok eladók. Str. Greceanu 6. Megtekinthető délutánonként 5 és 7 óra között. 2097

Komplett ebédlő, háló- és uriszoba elköltözés miatt utányos áron eladó. Cim a kiadóban. 3088

### Irodaberendezést

keresek megvételre. Csak kifogástalan állapotban levő modern pultokat, íróasztalokat, székeket veszek. Cimeket az „Aradi Közlöny” kiadóhivatalába kérek.

Egy teljesen modern ebédlő, komplett felszerelve és egy elő hálószoba eladó.

### ADLER

bizományi-üzlet, Str. Bratianu 2-4. 3106

Nagy belga tükrös sezlőn, biedermeier asztal, pius abrosz, hintaszék, vaskályha, kályhaellenző eladó. Bul. Carol 37., ajtó 7. 3101

### INTEGRÁNS

Öt hold prima szőlő, sok gyümölcsös-fával, urjakással Ghiorchoz öt percnyire, ugyanott két hold szőlő épület nélküli eladó. Cim a kiadóban. 3054

### KÜLÖNFÉLÉK

#### Eladók:

Modern tüllfüggöny (stor), tüll asztalterítők, ecru és fekete tüll terítők filc-applikációval, mppalávalók diványpárnák és egyéb kiegészítők. FEKETE Strada Cosbuc 34.

### Haláleset

elutazás, költözésközből kifolyólag veszek készpénzért ocska butorokat, ruhaneműket, ágyneműt, matracot, szőnyeget, varrógépet, egész lakberendezést, könyveket festményeket, hangszereket, makulaturapapírt, écskavasat, padlástolmit, — Vásárolok lakásban és padláson heverő bármilyenféle festéges holmit, ím-fomot stb. Vidékre is megyek. Cimeket az Aradi Közlöny kiadójába, vagy lakásomra. Levelezőlap- vagy személyes hívásra házhoz jövök. Gojdu-uca 5 Steiner Sándor.

Telefon 26-15. Telefon 26-15.





# Legújabb jelentéseink:

## A nyugati országok sajtója Ófelsége II. Carol király erélyes és bölcs politikájáról

A legutóbbi politikai eseményeink figyelemkeltő visszhangja a külföldön

**Bucurestiből jelentik:** Az udvari marsalli hivatal jelentést adott ki, amelyben közli, hogy Ófelsége könnyebb influenzában megbetegedett. Hőmérséklete 38 fok, érverése 84. Az uralkodó a mai napot szobájában töltötte.

Az angol sajtó nagy rokonszenvvel és bizalommal fogadta a romániai eseményeket. A „Times” a következőket írja: Románia uralkodója a szélsőséges alakulatokkal szemben a leghathatósabb eszközökhöz nyult. Azáltal, hogy az ország vezetését tekintélykormányra bízta, biztosította a közigazgatás zavartalan menetét és korrektségét. A „News Chronicle” megjegyzi, hogy Romániából a demokrácia szempontjából nagyon jó hírek jönnek. Románia mindig a legnagyobb rokonszenvet tanúsította Nagy-Britániával szemben, nem marad más, mint a demokratikus államok összefogása Románia barátságának biztosítására. A „Manchester Guardian” leszögezi, hogy Románia uralkodója bölcs politikát folytat, amely általamenti az országot a felforgató elemek zavargásától. A „Star” című angol lap kiemeli azt a kérelmet, amelyel Carol király letörte a szélsőséges alakulatokat. Románia királya Európa egyik legmarkánsabb uralkodója, aki meg akarja menteni országát attól a veszedelemtől, hogy idegen befolyás alá kerüljön. A párisi sajtó hasonlóan meglepődéssel fogadta II. Carol ki-

rály intézkedéseit. A „Le Temps” Comnen külügyminiszter nyilatkozataira hivatkozik, amelyekben a külügyminiszter már leszögezte Románia magatartását és célkitűzéseit. Külpolitikájának tengelye továbbra is a Kisantant és a Balkán-szövetség marad. A „Le Jour” megjegyzi, hogy Carol király személyesen veszi kezébe a nemzet ujjaszervezésének ügyét, ezáltal az országban minden erő, akár csak Jugoszláviában és részben Bulgáriában is, a korona köré csoportosul. Románia uralkodója a kezdet nehézségein már túl van. A „Matin” kiemeli, hogy a király személyes ellenőrzések által igyekszik végetvetni minden tulkapásnak úgy a közigazgatásban, mint a kereskedelemben is. Az „Epoque” ezt írja: Meglepett bennünket, hogy voltak országunkban olyanok, akik kifogásolták, hogy Carol király tekintély-kormányt adott a vezetését. Az uralkodó egyszer és mindenkorra rendet akar teremteni az országban és megbecsülést kíván szerezni a külföld előtt. Az „Excelsior” megállapítja, hogy ma úgy Bucurestiben, mint az országban a nép meg van elégedve a kormány erélyes intézkedéseivel és lelkében elfordult a vádoltaktól. Az „Intransigeant” azt írja, hogy a király minden felelősséget magára vállal és nem hagyja magát megfélemlíteni senkitől. Carol király a belső rend által a külföld megbecsülését biztosította.

## Csehszlovákia hivatalosan elismerte Olaszország abessziniai császárságát

Rómából jelentik: A csehszlovák kormány ma elismerte az olasz császárságot és Olasz ország abessziniai hódítását. A római csehszlovák követ ma délelőtt megjelent az olasz külügyminisztérium palotájában és CIANO gróf olasz külügyminiszternek bejelentette, hogy a prágai kormány ezentúl úgy tekinti, mint, aki az olasz királynál és Abesszinia császárságánál van akreditálva. Ciano gróf külügyminiszter felkérte a követet tolmácsolja a cseh szlovák kormánynak az olasz kormány meglepődését.

## Megszűnik az európai arany áramlása Amerika felé

London. Jól értesült washingtoni körök véleménye szerint Amerikában nagyobb aranyú európai tőke-elvonulástól tartanak. Ezt a dollár árfolyamának hanyatlásával magyarázzák és úgy hiszik, hogy megszűnik az európai arany Amerikába való szállítása is.

## Linz városába helyezik át Németausztria székhelyét

**Párisból jelentik:** A Havas-ügynökség bécsi jelentése szerint azt tervezik, hogy Ausztria közigazgatási fővárosát Linzbe helyezik át. Bécs a délkeleti kereskedelemnek lenne a fővárosa, Linz pedig Ausztria tartományi közigazgatási székhelye. Megállapítják, hogy Hitler birodalmi vezér Linzben hirdette ki a csatlakozást és az erre vonat-

kozó fontos rendelkezések is linzi kezdetűek.

Ezves párisi lapok bécsi jelentései szerint Schuschniggnek megengedték, hogy húsvétkor fiával találkozassék. A volt kancellár különben még mindig a „Belvedere”-palotában lakik.

## A Németországhoz való közeledés ügyét beszél meg Londonban a francia kormány vezetői

Páris. A francia főváros sajtója még mindig nagy cikkekből foglalkozik Daladier és Bonnet közeli londoni látogatásával. A lapok úgy tudják, hogy a két francia államférfi Németországhoz való közeledés helyzetének kérdését is meg fogja beszélni a londoni tanácskozások során. Leszögezik a lapok,

hogy Chamberlain, az angol kormány vezetője a közvetlen tárgyalások megindításának híve és éppen ezért nem lesz hajlandó egyelőre Franciaországgal megindítani a vezérkari tárgyalásokat, miután ezek a német vezető körökben esetleg bizalmatlanságot keltenének.

## A legjobb mederben haladnak a francia—olasz tárgyalások

Rómából jelentik: Ciano gróf kedden negyedórás kihallgatáson fogadta a francia ügyvivőt, akivel megtárgyalta a közeli napokban

megkezdődő francia—olasz megbeszélések részleteit. A két állam megbízottainak első tanácskozása pénteken történik meg, majd a

tárgyalásokat a jövő héten néhány napra megszakítják, miután Ciano gróf olasz külügyminiszter kétón Tiranába utazik, hogy résztvegyen Zog király és Apponyi Geraldin esküvőjén.

Ciano gróf Rómába érkezése után folytatják az olasz—francia tárgyalásokat, melynek során előreláthatólag Franciaország elismeri Abesszinia meghódítását és kölcsönös megnevezési egyezményt kötnek a Földközi-tengerre vonatkozólag. A keddi megbeszélések során Ciano gróf a legmelegebb jóindulatot tanúsította Franciaország iránt.

## Olasz-gyártmányu román repülőgép borzalmas kalasztrófiája Jugoszláviában

Két román és egy olasz pilótatiszt égett szénné a lezuhant gép roncsai között

Bucurestiből jelentik: Tegnap késő éjszakaig várták a baneasai repülőtéren azt a két Savoya-Marchetti típusu kétmotoros olasz repülőgépet, amelyet az állam rendelt az olasz repülőgépgyártól. A gépek azonban nem érkeztek meg Bucurestibe, mert a hatóságok arról értesültek, hogy

az egyik repülőgép Jugoszláviában lezuhant és személyzetével együtt elpusztult.

A borzalmas szerencsétlenségről a légügyi minisztérium a következő hivatalos közleményt adta ki:

— A román állam által a Savoya-Marchetti gyárban megrendelt repülőgépek közül kettő tegnap indult el Sestocaledéből, hogy légi uton érkezzen Bucurestibe. Az elindulás alkalmával a meteorológiai hivatalok jelentései jó légköri viszonyokról számoltak be, azonban Jugoszláviában igen rossz légköri viszonyok vártak a gépekre. Az egyik gép, amelyen BURDULOIU parancsnok ült, visszafordult és Goriciában leszállt, a másik gép azonban Zágrábtól 50 kilométernyi távolságban lezuhant. A gépen BACULA olasz őrnagy, DUMITRESCU Eugen kapitány s egy olasz mechanikus ültek, akik valamennyien szénné égtek. A légügyi minisztérium JIFNESCU parancsnok vezetésével bizottságot küldött ki a szerencsétlenség színhelyére, hogy megállapítsák a baleset körülményeit. Bacula őrnagy egyike volt a legkitünőbb olasz pilóta tiszteknek. Eugen Dumitrescu kapitány, a Braşov—brassói légitársaság parancsnoka volt. 1938-ban nevezték ki kapitánynak és egyike volt a legkitünőbb román pilótatiszteknek. Tavaly az aviatikai versenyen NANU főhadnaggyal együtt megnyerte a II. CAROL király kupát.

## Húsvéti zenés misék a katolikus templomban

Amióta Karácsonyi István fiatal ambíciója és karmesteri pálcáján keresztül kiáradó szuggesztív ereje vezényli a templomi ének- és zenekart, amióta e kitünő pap-muzsikus finom izlése állítja össze a művészi programokat, nagyot lendült előre a templomi hangversenyek nivója. Mindenek előtt örömmel láttuk, hogy tekintélyes számu zenekar állott a kórusok segítségére és hogy a zenekar nagyrészt műkedvelőkből tevődött össze. Így meg van minden reményünk arra, hogy a filharmonia életre keltése és Karácsonyi lankadatlan ügybuzgalma állandósítani tudja majd ezeket az orkeszteri szerepléseket.

A szépen betanult, tömör vegyes-kar régi szólistái mellé új izmos tehetség járult: Almásy Nusi intelligens, sima altja. A többiek, évek-dicsérte ismerőseink: Várfalvy Elza szoprán, Ottrok Ferenc tenor, dr. Fetter Elemér basszus. Ki kell emelnünk szólószámaikkal Györi Tibort: tágyszalk lírai tenor finom modulációkkal. Ottrok Ferenc: csengő, csaknem hőstenori erő. Hegedűben pedig Baranyi Belát: érző kantilena, precíz tiszta intonálás és nagyhatású muzikalitás. Dicséretesét produkált a kis kar Kulcsár Kálmán vezényletével. Endrődi kántor kísérte rutinos szaktudással a kórus és orkeszter számokat, míg Karácsonyi karmester a szólóistákat, kik tehát nyugalommal támaszkodhattak az orgonai aláfestésekre. dr.—gdr.)